

1-1838

0029



明治三十四年十月七日換更

公信第一六號

受第

山東省於此種鐵道及鑛業之開闢スル件外、該省之通  
及所發告示等所查閱スル後、夜中進具

進具

明治三十四年九月廿五日

在芝罘領事館事務代理

外務書記生高橋新治

別紙 外務大臣小村壽太郎殿

山東省鐵道及鑛業開闢スル件

外務省

前畧

山東省内ニハ各種ノ鑛物ニ富メルコトハ、知ル  
所ナルガ膠州新聞ノ記載スル所ニヨリ、從來李  
家愷氏兄弟ノ經營ニカ、ル松遠縣平度州全  
縣ハ鑛脈頗ル豊富ナルヲ以テ洋風ノ機械ヲ使用  
シテ採掘セハ充分ノ利益アルベキ見込ニテ、今般  
英國商榮華洋行ナル者同氏ト協議ノ上資本  
金壹百萬兩ヲ出シ、該全縣及從來使用ノ器械  
等ヲ以テ壹百萬兩ト見做シ合同採掘、上利益ヲ  
等分スル答ナル由ナルガ未ダ詳細ノ約定ヲ取  
極ムルニ至ラストイフ

本署親、新

手紙一紙 持参

御座り申上り候事

持参の御手紙

御座り候事

御座り申上り候事  
御座り申上り候事  
御座り申上り候事

御座り申上り候事

御座り申上り候事

御座り申上り候事

外務省

御座り申上り候事

御座り申上り候事

(55)

物に候事と申すは、

当所は、  
手取り申すは、  
秋分一、  
明日より、  
今更、  
他、  
其、  
此、  
如、

外務省

申すは、  
種々、  
其、  
可、  
ノ、  
し、  
右、  
此、

土佐県  
高橋の代理

内田文彦

昭和三十五年二月五日午後七時

二月五日午後七時

山東省の移住の法及び泰山牧場の家  
の建設及び報告の件は、本署に送付され、  
中は、

昭和三十五年二月五日午後七時

立寄るべき書類を照会す

照会す書類を提出す

山東省の移住の法

外務省

編者附記

原書は、法務省の調査によるもので、  
本署に送付されたものと同様である。

山車をもちて採石及破山状也

中書

之千石... 採石... 破山... 山車... 採石及破山状也

外務省

採石人二千余名... 採石... 破山... 山車... 採石及破山状也







少中者  
招遠行  
領件

高田氏の三好三貴の事業別部大石氏

北京ニテ大石氏未電 大正三年十月十日 前八十五號

電探詢後契約の内容ハ合資會社設立ノ形ヲ以テ礦山ノ價  
格ヲ八十萬兩トシテ尙調査ノ結果ニ依リ變更スル事出方  
右ト同額ニ達スル迄必要ニ應ジ順次出資スル事技術ニ関シ  
テハ出方ニ任スル事利益等分事契約正式成立ノ件出方  
出資一部トシテ尙出方ニ任スル事之ハ永島号ノ  
代金ト相殺ノ事切ニ主張シタレドモ全人ト農商部トノ關係於テ  
一部ニテモ現金ヲ上納スル義務アリト申立テ懇諾セズ已ナク  
後ニ右様取極タレドモ尙折衝ノ餘地アル見込ハ付金ハコイル  
フラン關係以外礦区引アテニ交付ノ事ニシタメ細納輕ノ之陳  
述スル小生山岸明朝天津へ出費令地ニテ小山ニ面會全人  
招遠行ノ多岩ヲナシ大連ニ行ク  
大石

當分留置

北京ニテ大石氏未電 大正三年十月十日 前八十五號

今日假契約調印滿、公使館ノ注意モアリタルニ付  
他ノ競争ヲ除ケ為外務省ノ然中話置願フ大石



合アリタル係事通元ヲ以テ其ノ出向ニテ  
「コールブラシ」ト云ヒタル日ヨリハヶ月以内  
ニ資金ヲ供給セサル場合ニ本契約ヲ  
取消ストノ規定アリ而シテ支那政府最  
後ノ批会ヲ以テ成行ニ付本年四月  
十百付ナルヲ以テ多ク前記通知ヲナシ  
トセハ其ルハ十二月十二日迄ニ資金ノ供給  
ナキ限リ當然ニ取消サルハキル命令ニ依  
リテ果シテ事通元ニ於テ「コールブラシ」  
対シ四月十一日付ヲ以テ前記通知ヲ  
ナシタルヤ「官ヤ」様ニシカリシヲ以テ為念  
在當地ニ表以表者ト向合セタルニ代表  
者ノ謂フ所ニ依リ「多時」事通元ニ於

在支那日本使館

テ書面通知ノ手續ニ執ラザリシモ前記支  
那政府ノ批会官ヲ「コールブラシ」ニ交付  
シテ「領收」ヲ受取リタル事アルニ付  
最近更ニ「生以表」者ト「来」ル十二月十  
二日迄ニ資金供給ナキ限リ本契約ヲ取  
消スコトニ付書面ヲ提供シタル事あり決  
シテ後日若シ「生以表」者ト「来」ルニ付  
取リ去リシ也

右及非表也

追而此件「コールブラシ」トノ關係ニ付論  
本邦側ヨリ「競争」者ノ取ル由モナク特  
ニ由來ニ在在者ニ表代表者ヨリ申出シ  
ルルニ付之ヨリ「本邦」側ニ在在者中「生以表」

参考

ARTICLE Eight.

In the event that within eight months from the date on which the receipt of the Sanction of the Chinese Government is notified in writing to the Development Co., or its representative in China, the Development Co. does not supply any portion of the funds which it has by this agreement undertaken to supply, then the Development Co. shall forfeit to the Owners the sum of Tls. 25,000 as liquidated damages, upon which any advances theretofore made by the Development Co. to the Owners shall be credited, this agreement will be cancelled and the Chao P'ing Mining Co. may negotiate for a loan with other parties.

者、謂、所、に、依、レ、ハ、当、時、事、遂、元、に、於

於、ハ、六、月、以、内、  
に、本、英、約、ヲ  
支、那、政、府、最  
近、本、年、四、月、  
通、知、ヲ、ナ、シ、タ、リ  
資、金、ノ、性、後  
に、申、名、ト、シ、テ、  
「コ、ル、ブ、ラ、ン、」  
ト、申、名、ト、シ、テ、  
「フ、リ、ヤ、」  
ト、シ、テ、申、名、ト、シ、テ、  
「セ、ン、」  
ト、シ、テ、申、名、ト、シ、テ、

テ、書、面、通、知、ノ、手、續、ハ、執、ラ、リ、シ、モ、前、記、支  
那、政、府、ノ、批、准、書、ヲ、コ、ル、ブ、ラ、ン、に、交、付  
シ、テ、銀、收、據、ヲ、受、取、リ、タ、ル、事、ト、シ、テ、交、付  
最、近、更、ニ、生、成、表、者、ト、シ、テ、來、ル、十、二、月、十  
二、日、迄、ニ、資、金、性、後、十、千、限、リ、本、英、約、ヲ、取  
消、ス、コ、ト、ト、シ、テ、書、面、ヲ、送、付、シ、タ、ル、事、ト、シ、テ、決  
シ、テ、後、日、甚、甚、重、カ、ク、申、名、ト、シ、テ、見、込、十、千  
兩、ト、シ、テ、申、名、ト、シ、テ、

右、及、非、英、英、也  
追、而、申、明、ス、コ、ル、ブ、ラ、ン、に、シ、テ、ノ、兼、係、ハ、勿、論  
本、邦、側、ヲ、護、衛、者、ト、シ、テ、申、名、ト、シ、テ、申、名、ト、シ、テ、  
ト、内、密、ニ、存、在、分、三、英、代、表、者、ヲ、申、出、シ、  
シ、テ、申、名、ト、シ、テ、申、名、ト、シ、テ、申、名、ト、シ、テ、

甲号

三 菱 公 司  
北 京

山東省招遠平度金礦調査ニ関スル  
契約書(譯文)

三 菱 公 司  
北 京

契約

山東省招遠平度金礦調査ニ関シ中華民國  
 三年十月十日北京ニ於テ契約ヲ締結ス該  
 礦主兼代表李道元以下甲ト稱ス日本三菱  
 公司以下乙ト稱スト合資經營ヲナス目的ヲ以  
 テ前ニ双方商議ノ上先ク礦山調査契約ヲ  
 締結スルコト左ノ如シ

第一條 甲ハ前ニ米國南滿公司ト締結セ  
 ル招遠平度兩礦借款合同經營契約期限十  
 八年本年十二月十二日ニ至リ若シ南滿公司  
 カ現金ノ交付ヲナスルハ其ノ時ハ甲亦南  
 滿公司ト正式ニ契約廢棄ヲナシ且ル三  
 菱公司ト合同經營ヲナスハレ

第二條 三菱公司ハ本契約締結後速カニ

三 菱 公 司  
北 京

技師ヲ招連ニ派遣シテ調査シテ假契約  
ニ照シヨリ同鑑ノ合同経営ツナスベキヤ  
ヤ十一月六日迄ニ聲明スベシ  
第三條 本契約の担保印後三菱公司ハ直千ニ  
天津行平銀二万五千兩ヲ甲ニ交付スベシ  
其交付方法ハ下記ノ條項ニヨルモノトス  
第四條 乙ハ二万五千兩交付ニ際シ内二  
万兩ハ甲ノ名義ヲ以テ一時正金銀行ニ預  
入ルベシ甲ハ其保証トシテ最近七箇年向  
ニ甲ノ名義ヲ以テ正金銀行ニ預入ルベシ  
剩餘ノ五千兩ハ優先權ノ代償トシテ乙  
ノ直千ニ甲ニ交付シ其使用ニ任スベシ  
第五條 正金銀行一時預リ二万兩ニ對シ

三 菱 公 司  
北 京

テハ十一月六日ニ至リ該技師ヨリ右金額  
拂渡停止ノ電報無キ限リ正金銀行ハ本契  
約ニ遵ヒ直千ニ之ヲ甲ニ支出スベシ但シ  
磁山ノ地券及證書ハ依然正金銀行ニ預ケ  
置クモノトス若シ該技師調査ノ結果該鑑  
別カ該業ニ堪エズト認メタル時ハ乙ハ合  
同経営ニサカサル旨ヲ甲或ハ鑑山事務局  
ニアル甲ノ代理人ニ通知シ一面正金銀行  
ニ對シ該預金二万兩ノ拂渡停止ヲ電告ス  
ベシ此場合該金算ハ乙之ヲ受領シ甲ノ於  
テ異議ヲ持テ得ズ又甲ハ自業ニ正金銀行  
ニ預入シタル鑑山ノ地券及證書ヲ回収ス  
ベシ該銀行ハ其交付ヲ拒メ得ズ同時ニ  
一切ノ契約ハ直千ニ之ヲ廢棄ス但シ已ニ

三 菱 公 司  
北 京

甲ニ交付シタル五千兩ハ償還スルヲ須井  
 不又甲ニ對シ何等賠償ヲ請求スルコトヲ  
 得ズ即チ甲乙ハ茲ニ全無條件ノ地位ニ  
 立チ甲ハ本銀ニ備シ自由ニ第三者ト商議  
 スルコトヲ得ベシ  
 第六條 甲ガ十一月六日ニ於テ正金銀行  
 預金二万兩ヲ受領シタル時ハ乙ハ更ニ調  
 査ヲ進メ十一月末日迄ニ経営ノ謀至リ決  
 定ス此場合若シ経営ニ同意シタル時ハ直  
 チニ正金銀行ノ締結スベキ經營ヲ欲セザ  
 ル時ハ甲ハ二万兩ヲ乙ニ償還シ正金銀行  
 ニ預入シタル地券及證書ヲ回收スベシ  
 第七條 甲ガ二万五千兩ノ金額ヲ受領シ  
 タル後南興公司ガ其契約満期以前ニ送金

4

三 菱 公 司  
北 京

シ来リタル時ハ甲ハ南興公司ノ契約ヲ廢  
 棄スル欲ハサルニヨリ直チ乙ヨリ受領  
 セル二万五千兩ヲ無滞乙ニ返還シ鞍山ノ  
 地券及證書ヲ回收シ契約ヲ取消スベシ此  
 場合乙ハ甲ニ對シ賠償ヲ要求スルヲ得ザ  
 ルモノトス 若シ南興公司ニシテ期限迄  
 現金ノ交付ヲササハル時ハ甲ハ直チ南  
 興公司ノ契約ヲ廢棄シ乙ト合資会社ヲ設  
 立スベキ前記二万五千兩ハ乙ノ出資額及  
 ニ算入スベシ  
 第八條 本契約調印ヲ了シ五千兩ヲ受領  
 シタル後乙ヨリ合同經營ノ電告ニ接セザ  
 ル間及預金二万兩ヲ受領シタル後之ハ清  
 還ヲササハル間ニ於テ甲ハ南興公司ヲ除

5





山東省招遠平度金鑛ニ開スル  
假契約書(譯文)

乙  
号

假契約

山東省招遠平度金鑛々々主兼代表李有元(以下  
 甲ト称ス)ハ同金鑛ニ開シ現ニ米國開闢公司  
 (Callahan Botwick Development Co.)ト開シ  
 締結セル契約ノ正式破棄シ候キ日本三菱  
 合資會社(以下ト称ス)ト該鑛ノ合同經營ヲ十  
 スベキ前ニ双方協議ノ上假契約ヲ締結ス  
 ルコト左ノ如シ

一、此際技師ヲ派遣シ該鑛ノ調査ヲナ  
 スベキ其結果經營ノ價値アリト認メタ  
 ル時ハ左ノ條件ヨリ正式契約ヲ締結  
 スベシ

(甲) 甲及ヒ乙ヲ投資者トシテ招平金鑛會  
 資會社ヲ設立シ支那現行鑛業條例ニ

三 菱 公 司  
北 京

ヨリ合同經營ニナスベレ但ニ技術上  
 經營ニ關シテハ乙派遣技師ニ一任  
 スベキモ其内治金ノレハ甲ヨリ監査ス  
 ベレ其他經營上ノ平勢ハ双方協議ノ  
 上處理スベク即チ移入金銭出納  
 ノ如キ双方共信任スベキモノヲ舉グ  
 ベリ其権限及ヒ情状ハ凡チ同等トス  
 又証書類、案件ハ双方ノ署名ヲ要ス  
 ルモノトス

(乙) 甲ハ抵込及ヒ平度ニ充ケル鑑別封固  
 ノ通り但シ抵込圖面ノ内甲乙ニ鈔取ハ甲ニ  
 宛テ封固シテ契約セルモノナルカ他ノ丙丁ニ鈔取ハ  
 甲自身購入カ又ハ租借セルモノニ係ルリ以テ傳束  
 技師調査ノ結果良好ナリト認メタル時ハ会社ハ

三 菱 公 司  
北 京

天津行平銀貳万兩ヨリ甲ヨリ買収スルモノ  
 トス土地建物已採掘不及ヒ機械器具  
 全部シ以テ出資ニ充テ其價格ヲ天津  
 行平銀八十万兩トナス但シ此金額ハ  
 技師調査ノ結果彼我協議ノ上増減ス  
 ルコトアルヤレ

乙ハ經營ニ要スル資本ニ提供ス但シ  
 事業ノ安全ヲ保スルモノ先ノ揮儲試  
 墾ヲナシテ計画ノ進捗ニ伴ヒ漸次出資  
 スルモノトス其出資額ハ甲ノ出資額  
 ニ超過セザルヲ以テ限度トナシ若シ  
 右出資額ニ不足シテ場合ハ双方協  
 議ノ上乙ヨリ借款ヲナスベシ但シ該  
 借款ニハ利子及ヒ担保外附帯條件ヲ

三 菱 公 司  
北 京

規定スルリ得ス。

(丙) 本契約正式ニ成立シ農商部ノ許可ヲ得タル時ハ乙ハ現金天津行平銀參拾萬兩ヲ甲ニ交付スベシ但シ該金員ノ用途ニ於テハ甲ハ乙ニ通名スルリ要セズ右爲始當兩ハ乙ノ出資額内ニ算入スルモトス

(丁) 前二項記載ノ甲乙出資ニ對シテハ尙初二個年同ハ年四歩(即チ千分四十)其以後ハ年七歩(即チ千分七十)ノ利子ヲ支拂フモノトス但シ乙ノ出資額ノ出資額ニ達スル迄ハ右利子ハ乙ノ出資額ヲ標準トシテ算出スルモノトス

(戊) 利子ヲ控除セル以外ノ利益ハ双方等

三 菱 公 司  
北 京

分トス。

一、乙ハ技師調査ノ結果本礦ノ良好ナルヲ認メタル時ハ本年十一月末日迄ニ正式契約ヲ締結スベシ。

一、甲ハ正式契約調印以前ニ於テ本礦ニ關シ第三者ト尙等ノ取扱ヲナスコトヲ得ヌ又本年十二月十二日ニ至リ前同公同カ現金ノ交付ヲナサバハ時ハ更ニ延期ヲナスコトヲ得ヌ

一、別ニ締結セル契約ニ照シ本假契約ノ保証トシテ乙ハ茲ニ天津行平銀貳萬五千兩ヲ甲ニ交付ス

一、本契約正式ニ成立農商部ノ許可ヲ得タル時ハ本契約ニ規定セル趣旨ニヨリ合

三 菱 公 司  
北 京

社 之 性 質 公 司 社 之 變 更 スル モ ノ ト ス  
本 假 契 約 刻 通 作 製 之 右 其 一 通 之 所 持

中 華 民 國 三 年 十 月 十 日

1-1838

0048

一是圖之金礦距招遠城東北三十里羅山社  
 一是回比例係二萬五千分之一  
 一是回之水準假定為十密連每一首曲線代五十密達至山坡之傾斜視曲線之緩急而為定衡

北  
 南

〇 嶺  
 〓 河  
 〓 道  
 □ 屋房  
 〓 廟  
 〓 坑

走而西兩世度至  
 三十五度之間

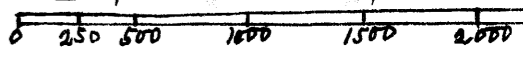
尺例比一之八千五万二  
 0 250 500 1000 1500 2000 2500



河 道 廟 房 坑

在商周世度至三十五度之間

比例尺一之八千五萬



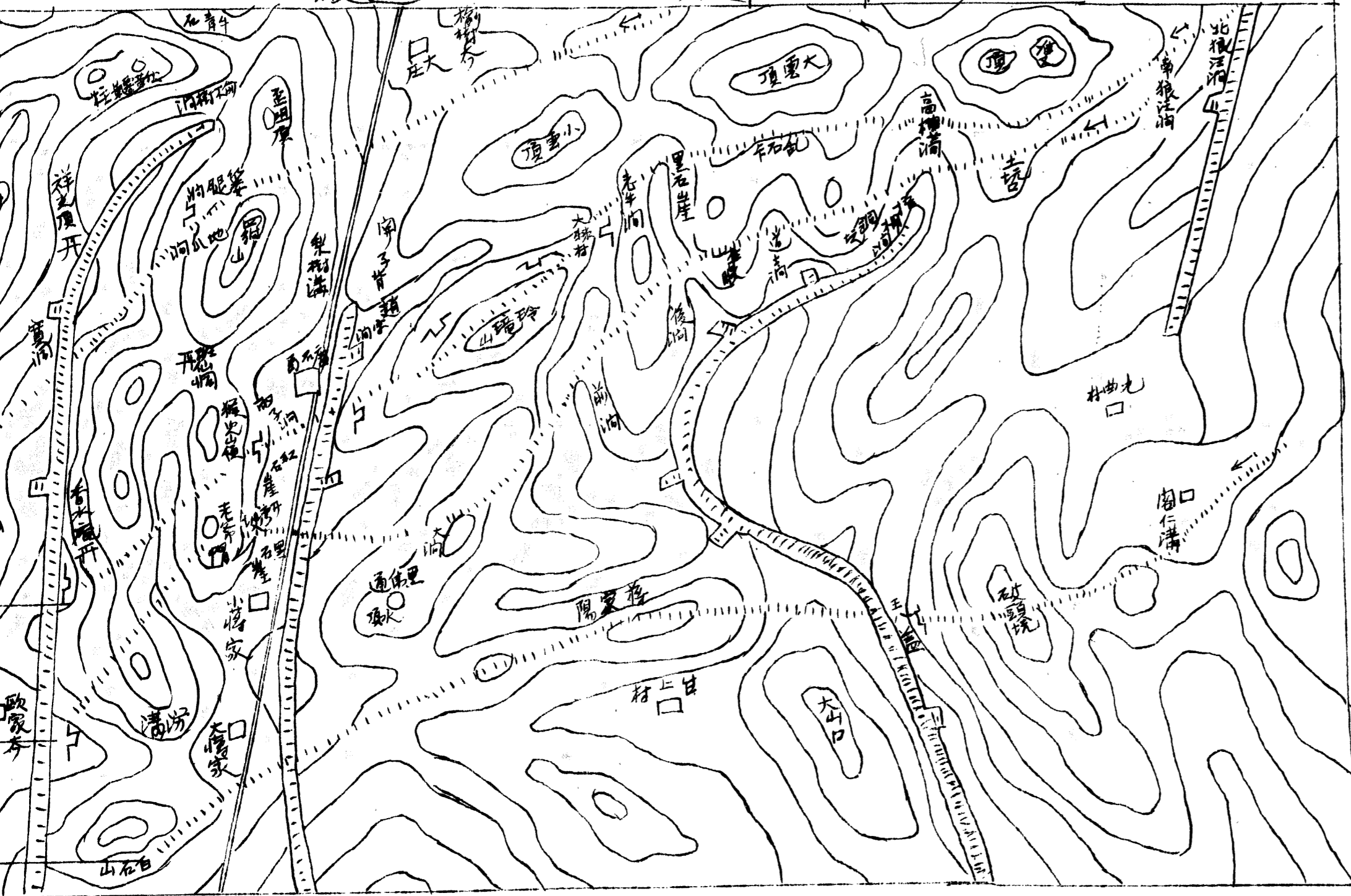
北  
南

一 是圖之金礦距招遠城東北三十里羅山社  
 一 是圖比例係二萬五千分之一  
 一 是圖之水準假定為十密連每一首曲線代五十密連至山坡之傾斜視曲線之緩急而為定衡



1-1838

之密下密 分 城東 南

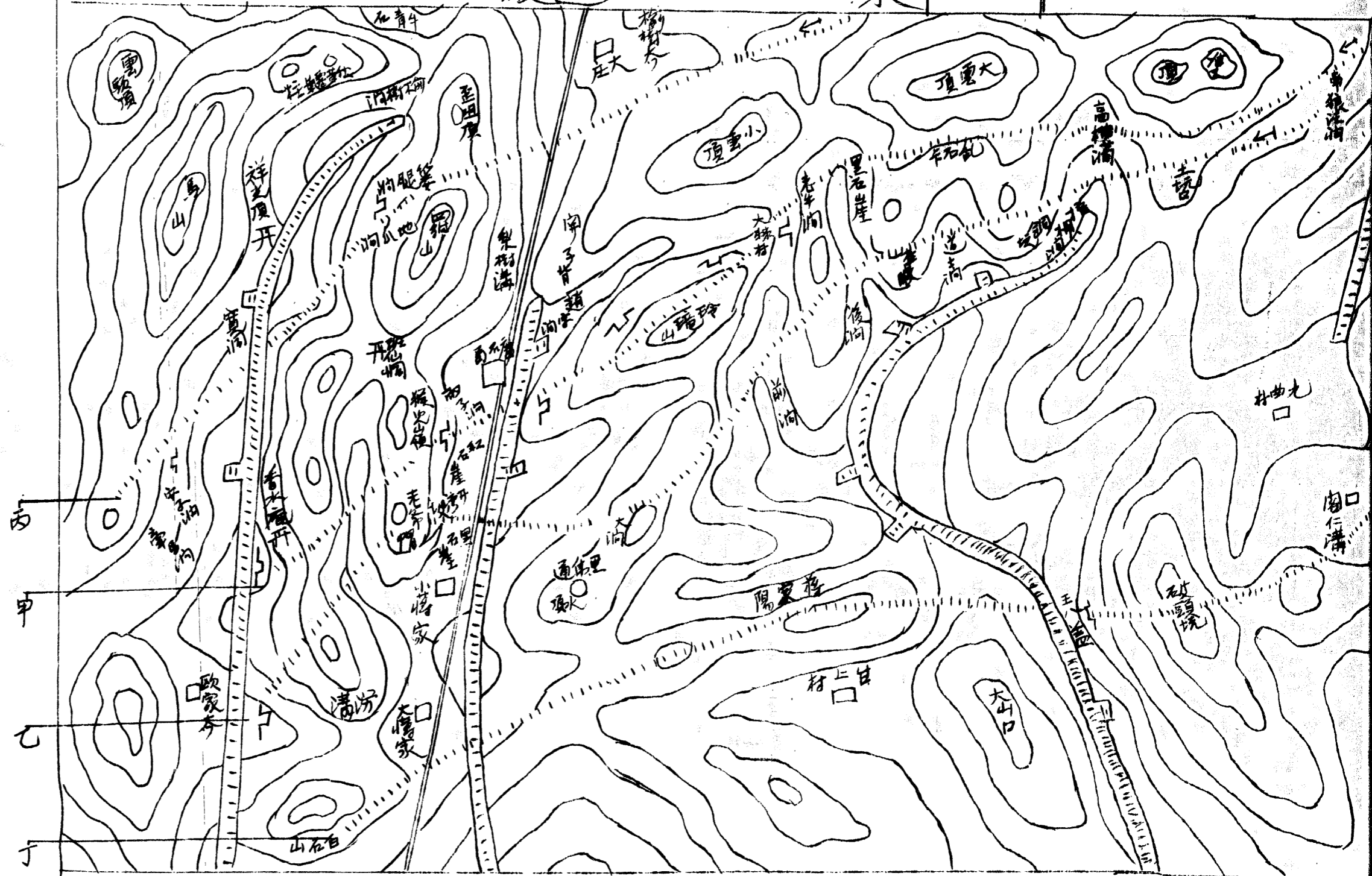


1-1838

0051

南 城 東 分 密 丁 密 之 緩 緯

0 250 500



1-1838

0052





嶺

河

房

口

頂露苗礮

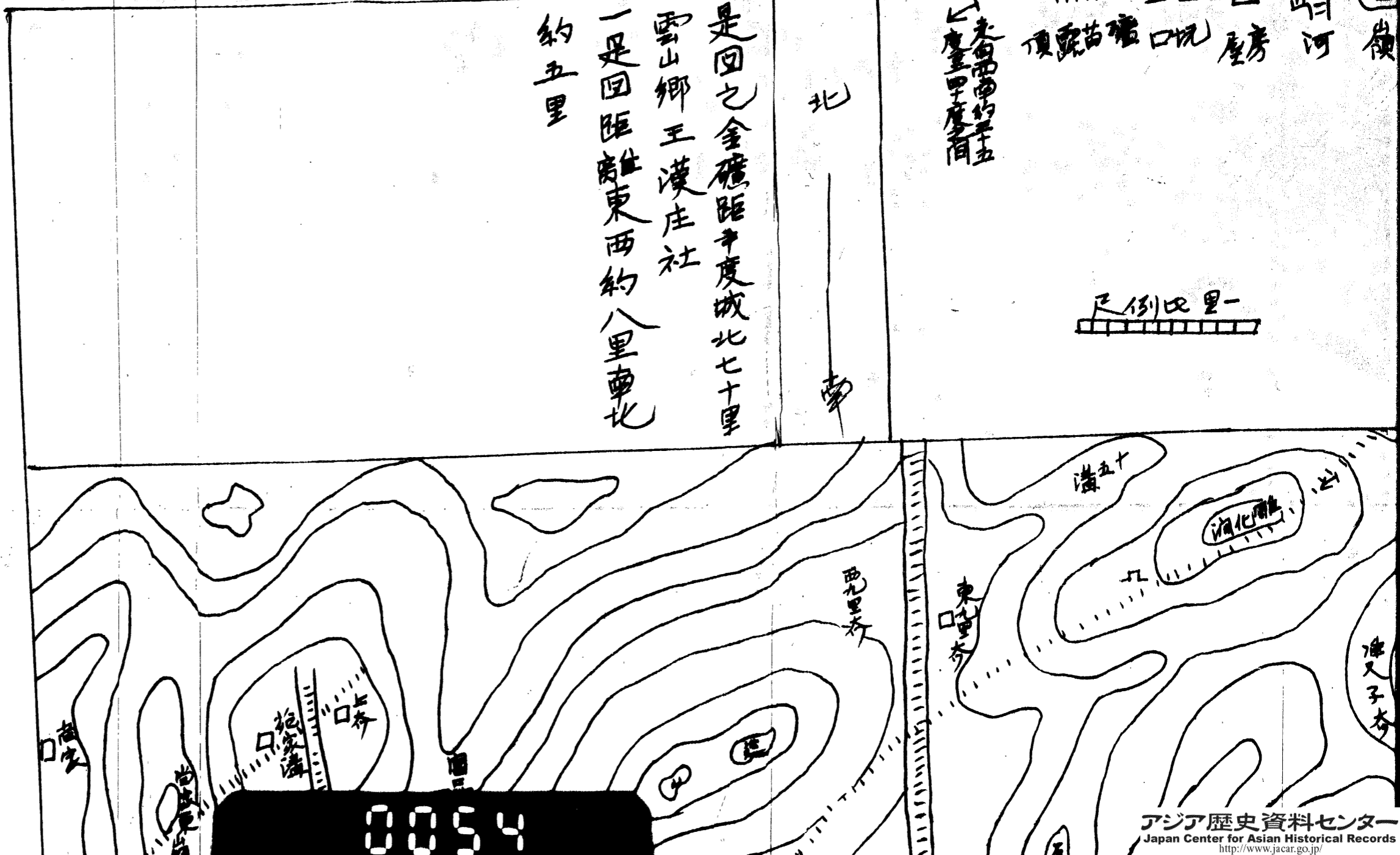
未高南約五里  
東里度商

尺例比里一

北

南

是回之全礮距平度城北七十里  
雲山鄉王漢庄社  
一足回距離東西約八里南北  
約五里



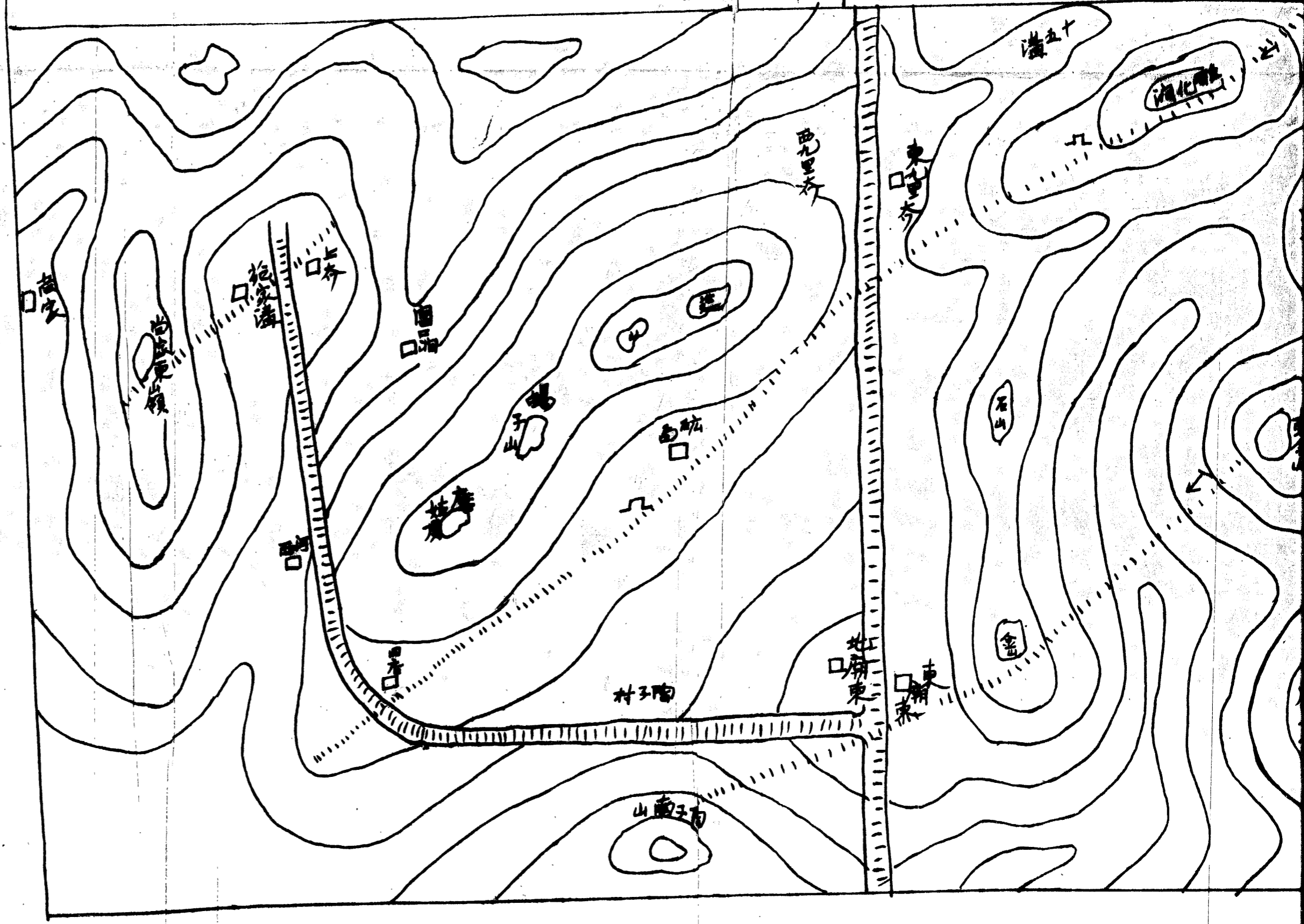
1-1838



比例尺

八里南北  
北七十里

南



1-1838

0056

(1)

Scedule of mines.

All the land, mines and minerals with the exclusive right of working and mining the same known as the Chao Yuan and Pingtu Mines, situated in the province of Shantung, China, together with all the buildings, machinery, plant and utensels used in connection therewith and more particularly described as follows:

-Chao Yuan Mines-

Land used for building purposes 10 mows,  
71 separate pieces of land where mines can be worked,  
380 Chinese houses with iron roofs,  
30 sheds for animals,  
30 straw houses for workmen,  
The gold vein can be traced <sup>over</sup> four hills about 7-8 li in length. In the red stone mountain the gold vein can be traced over two hills, and is about one li in length.  
2000 feet of rails,  
2 iron carriages for stone,  
pumps, hauling machines, gold mining machinery.

-Pingtu Mines-

Land used for building purposes, about 10 mows.  
31 separate lots of land where mines can be worked,  
One large foreign house, suitable for five gentlemen,  
One large engine room,  
One compound hoisting engine,  
One air compressor plant,  
Four pumps etc.

(2)

One large pump with double pipes,  
Eight air drilling machines,  
One twenty stamp battery,  
One large lathe,  
One drilling machine,  
One house with blasting furnace, for melting iron,  
Complete with all accessories,  
17 brick houses,  
35 straw houses,  
Gold has been traced about 10 li in length.

1-1838

0057

ARTICLE Twenty-nine.

The mining operations herein as provided for shall be under the protection and control of Their Excellencies the Viceroy of Chihli and the Governor of Shantung and their successors in office. Their Excellencies' orders shall be obeyed by the Chinese and foreign managers of the Chao P'ing Co. and the Loan Co. so far as they are not contrary to the interests of the undertaking. Full reports by the Chinese and foreign managers of the Chao P'ing Co. and the Loan Co. shall be delivered to each of Their Excellencies of the year's working at the end of each year, and of the works projected for the next year, and Their Excellencies may always be heard to criticise the work done and the work projected from the point of view of its departure from, or conformity with, the best gold mining practice.

ARTICLE Thirty.

As the Chao P'ing Co. receives the benefit of moneys expended, expended out of loan funds from time to time, the Chao P'ing Co., shall issue to the Loan Co. loan certificates for such moneys in such denominations as the Loan Co. may require.

IN WITNESS WHEREOF this contract is executed by

the parties above named in sextuplicate Chinese and English versions which have been mutually compared and found by the parties to conform in every particular, and of which both are authoritative, the day and year first above written.

The Colleran-Bostwick Development Company,

By Frank L. Cole,

Attorney in fact.

李道元



Executed in presence of:

E. P. Allen.

*E. P. Allen*

possible day, whereupon all claim of dividend on shares of the Chao P'ing Co. shall be suspended until such repayment of principal and interest is completed; but as as soon as such repayment of the loan, principal and interest is so effected, the interests of the Loan Co. and the Development Co. in the mines and under this agreement shall totally cease and the possession and control of the mines shall be surrendered to the Chao P'ing Co. and the shares allotted to the Loan Co. shall be cancelled.

Provided, however, that during such sole management by the Loan Co. the Owners hereinabove named shall receive a living allowance at the rate of Tls. 20,000 per annum, and the Owners shall have the right to inspect, from time to time to ~~inspect~~ <sup>time to</sup> receipts and disbursements.

ARTICLE Twenty-four.

It is further mutually understood and agreed that the Loan Co. looks to the mortgaged properties alone for security for its loan, and the shareholders of the Chao P'ing Co. shall not be personally liable for any deficit remaining after the exhaustion of the said mortgaged properties according to Chinese Law, neither shall any Chinese authority, central, provincial or local be held in any liable for any such deficit.

ARTICLE Twenty-five.

The mining royalties to be paid by the Chao P'ing

Co. to His Imperial Majesty's Government shall be calculated in accordance with the Mining Regulations. Provided, however, that the Chao P'ing Co. shall never be required to pay any higher royalty than is paid by any other gold mines in China.

No local likin or other local tax shall be levied upon the product of the mines.

ARTICLE Twenty-six.

All machinery, material and supplies going to and from the mines shall be free from all taxes after the payment of the usual Imperial Maritime Customs duties upon so much as may be subject to such duties.

ARTICLE Twenty-seven.

Land tax shall be paid upon all lands owned by the Chao P'ing Co. according to the rates prevailing in the districts in which such lands may lie.

ARTICLE Twenty-eight.

In the event that any disagreement shall arise between the parties here to or their assigns as to the true interpretation of any clauses of this agreement, or between the two managers as to the proper conduct of the affairs of the Chao P'ing Co. during the life of this agreement, such disagreement shall be decided by arbitration, each party choosing one arbitrator, and these two a third, the voice of the majority being decisive.

then the Chao P'ing Co. may <sup>offer</sup> ~~after~~ them to other persons. This is the procedure when the Company proposes ~~to~~ to make a foreign loan. If after the expiration of fifteen years the Chinese officials and merchants themselves should raise funds for carrying on the work, then after repaying in full all debts in accordance with terms of ARTICLE Nineteen, the Loan Co. shall retire without raising any objections. The Loan Co. without the consent of the Chao P'ing Co. shall not transfer its rights under this agreement, or its shares, to any other person.

ARTICLE Twenty-one.

During the life of this agreement, the principal officers and the principal employes in China of the Development Co., or the Loan Co., as the case may be, connected with the mines shall always be American and Chinese citizens; and moreover, the Chinese and foreign managers shall only appointed ~~the~~ employes after mutual agreement.

ARTICLE Twenty-two.

During the life of this agreement, the affairs of the Chao P'ing Co. shall be managed as follows:

The Chao P'ing Co. shall appointed by mutual agreement with the Loan Co. the principal Chinese officers, and in particular the Chinese manager and Chinese engineer, or one person to fill both offices, and so with the other Chinese officers.

The Loan Co. shall appointed, by mutual agreement with the Chao P'ing Co., the foreign officers, and in particular the foreign manager and foreign engineer, or one person to fill both offices, and so with the other foreign officers.

All projects for works and additions to plant, as well as all accounts, must receive the approval of both managers. Every formal document shall be signed by both managers in order to make ~~it~~ it ~~valid~~ valid. Should it become necessary to carry out any official business, the Chinese and foreign managers shall mutually come to an agreement and shall act in the name and on account of the Chao P'ing Co. and in all matters shall affix their signatures.

ARTICLE Twenty-three.

It is hereby mutually understood and agreed that in the event that the principal of the loan herein provided for is not repaid upon the day upon which it becomes payable under and by virtue of any ARTICLE of this agreement concerning such repayment or principal, the Loan Co. may in default is continued for thirty days after such day, forthwith after the expiration of such thirty days, declare and exercise its determination temporarily to take the sole management of the mines and to operate them with the single purpose of repaying principal and interest of the loan at the earliest



## Article Eighteen.

The life of the loan is thirty years dating from the day on which the Sanction of the Chinese Government is received. During the first fifteen years, interest will be paid in accordance with ARTICLE Four, on the moneys actually loaned. In the sixteen years, the repayment of the capital will commence, one-fifteenth of the loan then outstanding being repaid each year, and the interest at 4% paid on the loan will decrease proportionately with the decrease of the capital loan; and further, as regards the residuary profits mentioned in ARTICLE ONE, half of which the Loan Co. should receive, from the sixteenth year to the twentieth year, the aforesaid profits will be equally divided, from the twenty-first to the thirtieth year, the Loan Co. will receive 40% thereof, that is to say, the profits will not be divided equally as laid down in ARTICLE ONE, but the Chao P'ing Co. will receive 30% and the Development Co. will receive 30%. At the end of the thirtieth year when capital and interest have all been repaid, then all interests and property of the Chao P'ing Co. will be no concern the Loan Co. or the Development Co. and this agreement shall be cancelled.

## ARTICLE Nineteen.

The Chao P'ing Co. shall have the option, upon the completion of the fifteenth year of the life of the loan, to be declared twelve months before it is to be exercised, to acquit itself of all further liability under this agreement, provided interest has been duly paid up to such time, by paying to the Loan Co. a sum equal to the total amount of the loan then outstanding, plus a bonus equivalent to fifteen times the average of the preceding five years receipts by the Loan Co. of profits under ARTICLE ONE; Provided, however, that in no event shall such bonus exceed nine-tenths of the amount of the loan then outstanding.

## ARTICLE Twenty.

During the life of this agreement, and before its termination, the owners and the Chao P'ing Co. shall not be at liberty, without the consent of the Loan Co., to make any financial engagements concerning the mines with any other parties. If at the end of fifteen years, the Chao P'ing Co. wishes to borrow foreign capital ~~in order~~ in order, according to ARTICLE Nineteen, to repay the whole of the loan as supplied by the Loan Co., the Loan Co. shall be given the first refusal of providing such capital on such terms as regards rate of interest and repayment of capital as the Chao P'ing Co. are prepared to give other parties. In the event of the Loan Co. not wishing to accept the said terms,

interest bearing time deposit, to be approved by the said Director and representative. Accrued interest on the said investments or deposits shall be invested or deposited annually in the same manner.

ARTICLE Fifteen.

The method of employing the sinking fund mentioned in ARTICLE 13D is as follows: one-half shall be placed at interest, to be used only for the repayment of the loan after the expiration of Fifteen years; the other half shall be set aside<sup>so</sup> that if at any time the \$ 500,000 should not be sufficient for the payment of expenses of developing the mines, then such sum as may be required will be taken from this half and used for that purpose. But in the event of the \$ 500,000 being sufficient, this latter half will remain at interest, and also be set aside for the purpose of repayment of the loan. If in the future after the loan is paid in full there should remain any surplus in the sinking fund, it shall be no concern of the Development Co. or the Loan Co.

ARTICLE Sixteen.

During the period of development, estimated at two years, all product of the mines shall be realized upon for revenue account, and so far as may be, shall be applied as provided in ARTICLE Fifteen above, to the payment of interest and dividend. Any deficit in interest and dividend remaining during said period shall

be made up out of the capital of the loan; provided, however, that just as the loan account bears interest only in proportion as loan funds are expended under the terms of this agreement, so also, the shares of the Chao Ping Co. and Development Co. shall receive dividend only in the same proportion of 7% on Tls. 500,000 that the amount of loan funds then bearing interest bears to the total loan of \$-2-44, 500,000 herein provided for; For example, if at the end of the first year 250,000, or one half of the total loan, have been expended, then the shares at the end of the said first year shall receive a dividend of one half of 7% or  $3\frac{1}{2}\%$  for such year, but after the said period of two years, then the dividend on the shares held by the two companies shall be reckoned at 7%.

ARTICLE Seventeen.

In the event that the sum of 500,000 herein provided for is found to be insufficient to develop the mines to fullest desired capacity, the Development Co. shall have the option to furnish any further sum that may be required on the same terms as are herein provided, and such option shall be declared within 60 days after it has been reported to the Development Co. or the Loan Co., as the case may be, by its Representative in the management of the mines that such further sum will be required.

Page 8.

ARTICLE Twelve.

The Chao P'ing Mining Company shall be capitalised at Tientsin Hongping Tls. 400,000, of which shares of the par value of Tls. 200,000 fully paid and non-assessable shall be allotted to the Owners, or their nominees, in consideration of the transfer to the Chao P'ing Co. of the rights and properties of the Owners as above provided. The remaining shares, of the par value of Tls. 200,000 fully paid and non-assessable, shall be allotted to the Development Co. as a bonus in consideration of the fact that the loan herein provided for is to be a loan at par without deduction for commission or otherwise in favour of the Development Co. and for its efforts in floating the loan, and for its risks attending its engagements by this agreement; these shares of the par value of Tls. 200,000 shall, however, bear upon their face notice that they are subject to cancellation upon the complete repayment of the loan.

ARTICLE Thirteen.

The profits of the mining operations shall be applied as follows, and in the following order of priority:

Page 9.

A--To the payment of all expenses of operation in which shall be included the expenses of maintenance, insurance and royalty and other taxes.

B--To the payment of interest on the loan, as provided in ART. Four.

C--To the payment of a dividend on the total issue of shares of the Chao P'ing Co. at the rate of 7% per annum, to be paid semi-annually at the same time as fixed for the semi-annual payments of interest on the loan.

D--After the payments provided for in A, B and C above, every year 10% of the remaining profits shall be set aside and form a sinking fund of the Chao P'ing Co., and this allocation shall commence from the date when after making the above three payments there is surplus of profits from the mines.

E--The remainder of the profits shall be divided equally between the Chao P'ing Co. and the Development Co.

ARTICLE Fourteen.

The sinking fund provided for in ART. 13D above shall be invested in securities to be approved by the Director of the Chao P'ing Co. and the Representative of the Development Co., or the Loan Co., as the case may be, in the management of the mines, or it shall be deposited in reputable banks on in-

1-1838

0064

Page 6.

ARTICLE Eight.

In the event that within eight months from the date on which the receipt of the Sanction of the Chinese Government is notified in writing to the Development Co., or its representative in China, the Development Co. does not supply any portion of the funds which it has by this agreement undertaken to supply, then the Development Co. shall forfeit to the Owners the sum of Tls. 10,000 as liquidated damages, upon which any advances heretofore made by the Development Co. to the Owners shall be credited, this agreement will be cancelled and the Chao P'ing Mining Co. may negotiate for a loan with other parties.

ARTICLE Nine.

After the payment of Tls. 500,000 above provided for has been made, the Development Co. may cause to be issued to itself loan certificates in the sum of all advances made, which issue shall be made from the sum of Tls. 500,000, and shall be entered in the loan special account.

ARTICLE Ten.

After the Tls. 10,000 above provided for, all the remainder of the loan funds, so far as required, shall be provided by the Development Co., or the

Page 7.

Loan Co., as the case may be, in such amounts and at such times as may be required by the Chao P'ing Co., or the Owners, for payments on preliminary exploration and operation accounts and capital account, and on interest and dividend accounts (in accordance with ARTICLE Thirteen), it being mutually understood and agreed that, with the exception of the Tls. 400,000 above referred to, and of the moneys paid on interest and dividend accounts under ARTICLE Thirteen, no part of the loan shall be expended otherwise than for the necessary exploration and equipment of the mines, and for their operation pending the attainment of a self-paying basis.

ARTICLE Eleven.

All preliminary expenses, including salaries and expenses of the Development Co.'s agents incurred in negotiating with the Owners preliminary to the execution of this agreement, and until such time as Imperial Sanction shall be obtained; local expenses, and expenses attending the examination of the mines, shall be repaid to the Development Co. in cash out of the first proceeds of the loan with the exception of the Tls. 400,000 above provided for, in accordance with full and true accounts with vouchers of such expenses to be kept by the Development Co. and subject to the inspection of the Owners, and such expenses shall not exceed Tls 10,000.

1-1838

0065

Page 1.

plies, and products of mines (save as hereinafter excepted) hereafter acquired by the Chao Ping Co. during the life of the said loan, are hereby mortgaged to the Development Co. in security for the said loan, and the Loan Co. shall be the first mortgagee of the Chao Ping Co.

ARTICLE Four.

The said loan shall bear interest at the rate of 7% per annum, payable in gold, or its equivalent in tankers' T. T. rate semi-annually on the 1st days of January and July upon so much of the said loan as may, at the time of payment, have been expended on either capital, interest or dividend account under the terms of this agreement.

ARTICLE Five.

Fort with upon the execution of these presents, the owners shall submit a copy thereof to the Viceroy of Chihli or the Governor of Shantung, for their approval, and upon the approval of these presents by the Viceroy of Chihli and Governor of Shantung, the owners shall petition the proper authorities to apply to the Chinese Government and await their sanction or refusal. In the event that within one year the Chinese Government sanction is definitely refused, this agreement is cancelled.

Page 2.

but until such definite refusal, the owners shall not be at liberty to make any agreement for financing their mines with any other party, nor claim a cancellation of this agreement. In the event that a definite refusal is handed down within one year of the signature of this agreement, if during the remainder of such year the owners and the Development Co. can think of some good alternative terms that may appear to the parties to be likely to receive the sanction of the Chinese Government, the Owners shall give the Development Co. first refusal of the right to finance the mines on those terms.

ARTICLE Six.

Within eight months after the sanction of the Chinese Government to this agreement has been obtained, the Development Co. or the Loan Co., as the case may be, shall make first payment to the Owners on loan in the sum of Twenty Million Taels 500,000, for the use of which the said Owners shall not be required to account to the Development Co.

ARTICLE Seven.

The Owners agree not to make any further debts on account of the said mines or on account of the credit thereof than have already been made or than are provided for by this agreement.

1-1838

0055

PAGE 1.

between the said parties for and in consideration of the promises each party hereby makes to the other, as follows :

ARTICLE One.

The owners will, forthwith upon receipt of the sanction of the Chinese Government to borrow a sum of money for the joint working of the mines, ~~form~~ <sup>form</sup> a limited liability Company, hereinafter referred to as the "Chao Ping Mining Company", under the laws of China and register the same in the Board of Commerce in Peking, and, so soon as registration of same shall be effected, shall transfer to the same all their rights to the mines in the attached schedule, subject, however, to the obligations and liabilities of the Owners by this agreement created, and the Owners shall remain liable, in full, for all debts incurred formerly on account of the said mines, and the said debts will be no concern of the new Company; so soon as the joint working of the mines is commenced, the net profits shall be divisible to the Loan Co. <sup>the</sup> Development Co. as interest or profits, shall be used for the payment of any debts ~~incurred~~ <sup>incurred</sup> on account of the ~~mines~~ <sup>said</sup> or otherwise, save as herein specified.

ARTICLE Two.

Upon receipt of by the Owners of the sanction of

Page 2.

the Chinese Government to borrow a sum of money for the joint working of the mines, the Development Co. agrees forthwith to form a Limited Liability Company, hereinafter referred to as the "Loan Co.", under the Company laws of one of the UNITED STATES OF AMERICA, and upon the Loan Co. assuming all the obligations of the said Development Co. by this agreement created, the two aforesaid companies shall mutually agree to act upon the terms as arranged by this agreement.

ARTICLE Three.

The Development Co. agrees to provide capital in the form of a loan at par so much as may be required for the purposes herein <sup>below</sup> ~~after~~ more fully set forth, up to the sum of 200,000 pounds sterling, repayable at the end of thirty years from the date of these presents, upon the security of a first charge upon all of the properties described in the attached schedule and upon all after acquired property of the Chao Ping Co., that is to say, all of the said properties described in the attached schedule together with all buildings and machinery upon the same ~~or~~ <sup>or</sup> used in connection with the same, and all rights whatsoever attached to the same, and all property, lands, buildings, materials and sup-

1-1838

0067

A G R E E M E N T.

Concerning the Chao Yuan and P'ing-tu Mines in Shantung.

THIS CONTRACT made at Tientsin, in the Empire of China, this 16th day of May, 1907,

BY AND BETWEEN Li Tao Yuen, Li Chin-han Li Sai and Li Su-ang of Li Tao Yuen, their duly authorized attorney, hereinafter referred to as the "Owners", and the Collier-Bostwick Development Company, a limited liability company organized under the Company Laws of the State of Connecticut, U. S. A., hereinafter referred to as the "Development Co."

WITNESSETH That :

Whereas the first parties are sole owners of all mining rights and about the gold mines of Chao Yuan and P'ing-tu in the province of Shantung, more particularly described in the schedule of the mines attached hereto marked "schedule of mines" and made a part of this agreement, and whereas the said Owners desire to develop the said mines by additional machinery and require a loan of sufficient capital for the purpose, and whereas the second parties are ready to lend the said capital,

Now, therefore, it is mutually agreed and

1-1838

0058



三 菱 公 司  
北 京

農商部光一百四十三號批 一月三十日到

呈悉據稱山東招遠平度兩礦因資本缺乏擬援照臨城礦務借款合辦章程與美商訂立草合同集資興辦請批准立案各節查該處礦產係經該商故父集資創辦現以子繼父業且于前清時代曾經官署委派接辦自應可行其所呈草合同既係遵照大總統前在北洋任內批示按照臨城合同擬定復經本部詳加核閱大致尚無出入應即照准惟第三款礦地產業四字應改為礦產二字第二十五二十六兩款事關稅則應援案呈請核准未便擅自借入借款合同又應行繳還前欠公款二十三萬兩應即於合同第六款所定第一次支款內劃出逕行呈繳本部俟繳到兩予給照註冊此批

丁 字

三 菱 公 司  
北 京

民國三年一月二十九日
農林總長印
監印 吳必昌



成子

三 菱 公 司  
北 京

農商部批示四七七號

呈悉查此案前經本部核准以該合同二十五二十六兩款  
 有關稅則應另案呈請核辦前欠公款應於支款內劃出  
 呈繳並將指駁各節修正批飭該商遵照在案茲據  
 呈稱鑛稅均遵照新鑛章完納惟所有機畧材料請  
 援照臨城前案免釐各節事屬可行除函知財政部外  
 合行批示仰即遵照併將該合同內指駁各節遵照修  
 正呈部備案批此批

中華民國三年四月十一日

農商總長章印

山東省招遠及平定金銀之関ル件

大正三年十一月拾日接受

駐政務員

第一課

有到

大正三年十一月七日

在支那

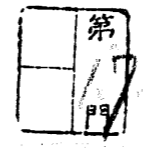
特命全權公使 日 益

受10466號

外務大臣 加藤 之 昭 俊

山東省招遠及平定金銀之関ル件

本件、同ノ銀主考道元ト三菱ト、間ニ契約締結  
ノ次第ニ密月廿三日付格審第四七〇号ヲ以テ及報告  
並ニ其後三菱ニ於テ如何ノ現場ニ派遣シ精細  
調査ノ結果左金銀ハ到底有利ニ經營シ得ル  
見込ナキコトヲ確メタル為メ、契約ヲ解除スルコ  
ト決シ同ノ旨疏中ニ示シ在者地三菱代表者秋  
山呈請ヲ申出サ有程申了 去支取分以取及報  
告也



附書類添附

大正七年五月卅一日

陸務局

第一課

機密10386

機密信第二二號

大正七年五月二十日

在芝罘

願事代理副筆益子齋造

外務大臣男爵後藤新平殿

大倉組

第7門

招遠縣下之於大倉組金礦實地踏查ノ件

今春來大倉組ノ於山東省招遠縣下ノ於  
金礦實地踏查中ノ趣聞及居リタルヲ以テ先般  
當地在南滿州日々新聞通信員島田敬之・龍  
口地方ニ旅行ニタル折右調査方依頼致置候  
處別紙ノ通報書有之候就テ八案件ノ函相

在芝罘日本領事館

并ニ將來ノ企劃等ノ案ニ差支テキ限リ當館  
ニ於テ先般通知致置候間大倉組ノ就テ御取  
調ノ上何分ノ義致御通報相候度共致及云果  
請候敬具

官送付先在芝罘公使

(特別報告第一号)

大正七年五月十五日

島田敬之

招遠縣下全礦石之開採件

今次龍口出張中在商邦人大連港船務株式會社  
 出張員樽恒正廣及雜貨店三成公司渡邊忠  
 右工門西名ノ直話ニ據ルニ據テ大倉組ハ招遠縣下  
 全礦石之廠(龍口より東南七十里)ノ事業ニ着眼シ  
 礦山所有者招遠縣人葉基勤兄弟(目下兄ハ某  
 ノ官吏ニシテ弟ハ天津ニ在リ商業ヲ營ミ日語ヲ能クス)及招  
 遠商務總會ノ長李道元等ト關係ヲ附シタル  
 結果實地調査ノ為東京本店員三名大連支店  
 員若干名及滿韓技師長玉城幸二技手川口之  
 助其他事務員坑夫等十名ヲ以テ一隊ヲ組織シ

在芝罘日本領事館

龍口ヲ經テ本年二月二十九日出發全坑現場ニ赴  
 キ詳細ニ調査ヲ遂テ無事四月三日龍口ニ歸着シ  
 直ニテ大連ニ引揚ケタリ此一行ノ調査費ハ全ニ  
 千八百圓ヲ要セリト云フ其調査ノ成績ニ據ルニ當  
 全坑礦石ハ一萬分ノ五ノ全質ヲ含有シ鑛脈五  
 軍四方ニ亘リ頗ル有望ナリト云フ大倉組ハ計畫  
 ハ尙ホ未定ナリモ投資及技術等ニ付後援者タル地  
 主ニ立ツテ甘ンズルモ如シ經營資本ハ二百萬圓ヲ要  
 スル見込ナリ然レ招遠礦山所有者側ニ於テ先種  
 タノ希望條件ヲ提出シ之ヲ對シ大倉組ハ目下考  
 究中ニテ且ツ又東京ノ同行セシ支那人例ト交渉中  
 ニ在ル如シ前記調査員ノ龍口ヲ立退ク際一行  
 中ノ西三名が崑崙泊所トシタル渡邊ニ申置キタル所

ニ依レバ大倉組ハ必是金礦採掘ヲ行スルコトナル  
可ク隨テ自己等ハ九月次再集スル筈ニ付携帶スル  
寶具類ハ先レ迄保管シアリタレトモ托シ去リタリト  
云フ其後四月十六日次檜垣宛大連大倉組支店長  
ヨリ送テ金坑事業ニ着手スル運ト相成ル旨合ハ  
採礦ニ要スル諸般物資ノ供給等ニ付既慮ヲ請  
フト豫メ通牒シ東レリト又此ノ事項ハ渡辺ニモ出張  
調査員ヨリ既ニ以約アリタリト承人ハ云ク出張調査  
員ノ設計ハ礦石シ其終龍口ニ搬出シ大連ニ輸  
送レ共處ニ於テ加工スル可ナリトスルカ如シ又龍口ニ  
礦石積込ノ使官上機橋ヲ築設セルト欲スト云フ

備考 招遠ノ金礦ハ從來有名ノモノニテ英米人及  
獨逸人等早ク之ニ着眼シタルモ實際ニ計畫ヲ進捗  
セシメタル模様ナレ支那人ニ於テモ曾テ相當ノ機器ヲ掘  
採掘ニ使事シタル事施設不備ナリト爲メ成績ヲ擧  
ルコト能ハス邊ニ放置シテ現今ニ及ブモノナリ

以上

右報告申上候也

益子副領事殿



機  
密  
報

文書課長 大正七年六月六日 接覽

大正七年六月七日 日附

大正七年六月七日 發送済

送第 號

主任第一課

主管政務局長

小幡政務局長

火倉組  
門野重九郎宛

拜啓陳者在芝果益子領事代理ヨリノ  
報告ニヨレハ貴組ニ於テハ今春以來山

外務省

東省招遠縣下ニ於ケル金鑛実查ヲ遂ケ  
ラレ本件今後ノ措置方ニ付<sup>目下</sup>御及究  
中ナルヤノ趣ニ有之候處本件ノ<sup>一呈</sup>相立  
將來ノ御計畫等御差支ナキ限り御回  
示ヲ得度右申進奉得貴意候

敬具

大倉業鑛株式會社

東京市橋區銀座二丁目七番地

第16001號



大正七年六月十一日接受

外務省

小幡 政務局長 殿

謹啓

七日附貴狀拜見仕候

一、招遠金鑛ニ關スル件

御來示ニ從ヒ別紙之通り御報告申上候ニ付御査閱被成下度尙ホ今後ノ經過ニ關シテハ時々御報告可申上候ニ付左様御了承被下度候

同封 招遠金鑛交渉經過概略 壹

敬具

門野 重九



主務局 第一課

大正七年六月八日

大正七年六月八日 招遠金鑛交渉經過概略

大倉業鑛株式會社

東京市橋區銀座二丁目七番地

招遠金鑛經過概略

- 一、大正六年春以來北京ニ於テ鑛主李道元ヨリ弊社河野久太郎へ合辦ヲ以テ同鑛山經營ノ申込有之候
- 種々交渉ノ末
- 一、大正七年二月一日ニ至リ當方ヨリ技師派遣調査ノ上合辦ノ製鍊所ヲ設立スル旨ノ假契約ヲ締結仕候
- 一、同年二月ヨリ三月ニ至ル約一ヶ月半餘弊社技師玉城孝次吉滿良吉外技手事務員十餘名ヲ派遣シ實地調査ヲ了セリ
- 一、第一回調査ニテハ未ダ充分トハ申難ク候ニ付目下第二回ノ調査員派出計畫中ニ有之候
- 一、同年四月十日附天津ニテ交換致候覺書ニ從ヒ前記第二回調査ノ結果ニヨリ本契約ヲ結ビ可申都合ニ御座候
- 一、弊社ハ第一回調査ニヨリ將來ノ進行計畫中ニシテ支那ニ於ケル金鑛トシテハ蓋シ有數ノモノタルヲ疑ハザルモ尙ホ進ンテ其合金量

大倉鑛業株式會社

二)

東京市橋區銀座二丁目七番地

並ニ製鍊ニ要スル諸種ノ要件ニ付専門的ニ考究罷在候

以  
上

1-1838

0077



芝罘日本領事館  
芝罘

大正七年 八月拾貳日 接受

警務課

電信第三二

第五

號受14258

大正七年七月廿七日

在芝罘

領事代理副領事 益子齋造

外務省男爵後藤新平敬

招遠縣下ニ於テ大會組關係全礦三箇ハル

張報

第一門

一四四

本件ニ付去ル五月二十日付機密第一ニ号ヲ以テ及報告置候處本月十四日大會組礦山部員全原信泰ハ技師ニ名外大名

在芝罘日本領事館

係員ヲ隨伴シ龍口ニ上陸シテ親シク實況ヲ踏査シタル後愈々礦脈ノ豊富ナルヲ認メ其採掘權獲得運動ノ爲メ北京ニ對シタル上日情報ニ接シ候  
右御参考迄申進候致具  
本信頭送付先 在支公使

(大正七年五月小抄)

附屬書類添付

駐細亞局

第二

綴込

嶺山

普通  
受第 27 號  
16.2.12



用南白

監理課

嶺山

門	項	號

大正十三年一月二十八日

在芝罘

大正十三年五月廿七日 記帳係接交

領事代理副領事別府熊

外務大臣男爵松井慶四郎殿

先

招遠金鑛採掘及鑛石賣買ニ關スル

鑛主側及邦人トノ間ニ於ケル假契約ニ

中

關シ調査報告ノ件

本件ニ關シ別紙ノ通調査及報告候條御査閱

相成度此般申進候敬具

本信寫送附先 在支公使 在濟南總領事

在芝罘日本領事館

(精田花連大)

1-1838

0079

招遠金鑛ノ採掘及鑛石賣買契約  
問題ニ關スル調査

招遠金鑛ハ龍口ヲ離ル東南部八十支里(邦里九里四里ハ平野五里ハ山岳)ノ地点ニ在リ邦人鑛山關係者ハ龍口ヲ根據トシテ多ク全地方面ニ視察ニ赴クヲ常トス抑モ招遠金鑛ノ採掘及鑛石賣買契約問題ノ起因ハ大正十二年十月初旬龍口在位藥種商南勝太郎ト内地ニ資本家ヲ有スル八幡市生レ鑛山技手長瀬清(日本ヨリ復龍)カ全鑛々業状態視察ニ赴キ鑛石賣買ニ関レ鉍主ト開談ノ結果其ノ緒ヲ為シタルカ本年一月十二日迄ニ進捗セル經過ヲ調査スル如ク

買収者 原籍福井縣三國町

在芝罘日本領事館

現任所 京都府何鹿郡山麻村

中山辰次郎 当五十六年

出生地及現任所 山東省濟南府

讓渡者

招遠縣玲瓏山

招遠金鑛々主 李道元 当五十五年

原籍 福井縣坂井郡椎島村梶三九ノ二

仲介者 住所 山東省龍口四平街

藥種商 南勝太郎

明治十九年四月五日生

前記南長瀬ノ西名ハ招遠金鑛ニ赴キ總辦 王子幹ト初メテ會見シ鉍山採掘ニ先ケ鑛石賣買ニ関シテ意見ヲ交換シタルカ容易ニ商談纏ラス鉍主側ハ一噸百元ヲ要求シ買手側ハ五十元ヲ主張シタルモ

讓歩セズ強シト晝夜兼行交渉ノ妥結ニカメ漸ク三日  
目ニシテ稍ク曙光ヲ認ムルニ至リタルカ其ノ結果買  
手側ヨリハ噸當リ八拾元ヲ出シ其ノ代リ最優等鉍  
石ヲ提供セシコトヲ主張シタルニ對シ王總辦ハ鑛主  
ノ承諾サレ有レハ日本側ノ希望ニ應スヘシ但シ百噸  
以上ノ買收ヲ條件トスト述ヘタルニ對シ買手側ハ資  
本邊ト相談ノ上決定的ノ答辯ヲ與フル旨ヲ約シ  
大体ニ於テ纏リタルヲ以テ南一行ハ引揚ケ大連ニ赴キ  
直ニ資本主ニ電報シタルニ中山ハ自ラ渡連ニ来リ大  
連ニテ塔合フコトナリ南長瀬ハ右類末ヲ資本  
主タル中山ニ報告シタルニ同人ハ「支那側ニ誠意有  
ラハ買收スト言明シ尙將來ノ方針ヲ協議スル處  
アリタリ他面支那側ニ於テハ五ハ右結果ヲ濟南

在芝罘日本領事館

李鑛主ニ打電シ招遠ニ至急出發方ヲ請ヒタル爲  
同人ハ直ニ鉍山ニ赴キタルカ因テ等ノ意嚮ハ「日本  
側ヨリ確實ニ入金セハ其ノ希望ヲ安ンシテ答レ且  
向後ノ難問ヲ進行セシムルコトニ議一決ヲ告ケ愈  
招遠金鑛ニ於テ鑛主李道元ト買手側タル資本  
家中山辰次郎ノ兩者會見ヲ遂ケ鉍石賣買並ニ  
鉍山採掘ニ関シ種々熟議シタリ中山ハ不取敢試  
驗の見本トシテ最初百噸ヲ買收スルコトナリ其  
ノ保證金三百元ヲ渡シ兩者ノ因滿ナル解決ヲ生  
ケ愈々別紙寫ノ通り做契約書ヲ取交ス運ニ  
至リ居ルモ農商務部ノ允許スルニ非ラサレハ其ノ  
効力發生セズ即チ支那當局ヨリ鑛照下附アリ  
テ初メテ有効ナル契約書トナル答ナリ

該假契約書交換後中山ハ客臘五十噸ノ鉍石(果  
日百屯賣買ノ約束ヲ爲シタル内ニテ入手シタルヲ以  
テ四千元ノ現銀ヲ支拂ヒタルニ鑛主側ハ瞞眩ノ好意  
ヲ表シ中山ニ報ユルニ土産物トシテ最優等鉍石十  
噸ヲ李道元自ラ龍口ヘ贈リ来リタル事實アリ  
右ハ今回ノ假契約ニ関シ甚タ好意ヲ有セルヲ示ス  
モノナリ尚李鉍主ハ現在濟南ノ山東省長公署ニ到  
リ全契約書ノ允許斡旋方ニ努力シツ、アリト云フ  
而シテ本件順調ニ進行シ濟南官署ノ公認ヲ得  
ハ買手側南ハ資本家中山ニ打電スルト共ニ濟南  
ニ赴キ鉍主ト會見シ中央政府ノ鑛照下附ニ就キ  
更ニ北京ニ赴ク答ニテ目下李ト南トノ間ニ電報  
ノ往復頻繁ナリト云フ猶ホ鉍主李子ハ前清時代

在芝罘日本領事館

高官ノ地位ニ有リタルコト等ヨリ鑑ミ條外容易  
ニ本件解決ヲ見ルヤニモ計難ク若シ萬一不成功  
ニ歸ストモ從來通り單ニ需給關係ニ過キサル可  
ケンモ如上ノ目的ヲ達成スルトキハ契約書中ニアル  
保証金五萬元ハ允許トナル日ニ二萬五千元ヲ採  
掘着手ノ日残額ニ萬五千元ヲ鉍主ニ現銀支拂フ  
コト成リ居リ尚允許ノ曉ニ直ニ日本人技師ヲ  
入シ採掘ニ着手シ經營事業ヲ買手側ニ移轉  
セシムル豫定計畫ナルカ仲介ノ勞ヲ執リタル南  
ノ談ニ據レハ本年四月迄ニ右ノ實現ヲ見ルナラム  
ト豫測シ居リ

尚資本家側ニ於テハ果實ニ買收シタル鉍石ノ中五  
千三百五十斤ヲ日本ニ輸出シ直島精練所ニ於テ

大正七年四月

分析試験中ノ趣ナルカ全所ハ三菱経管ニ属スル由  
ニテ前記中山辰次郎ヲ本鑛山賣買ノ資本主ト  
スル後楯ニハ三菱系ノ投資有ルヤニ億測セラル、元  
其ノ真偽不明ナリ、

在芝罘日本領事館

大正五年四月

假契約書寫

招遠金鑛々々李道元ト中山辰次郎ト鑛山採掘  
及鑛石賣買契約ヲナスニ當リ便宜上李道元ヲ甲  
ト稱シ中山辰次郎ヲ乙ト稱ス  
一 李道元ノ有スル權利義務ヲ尊重シ中國政府  
ノ允許シタル鑛業權及之ニ附隨スル中國政府ノ  
特權ヲ侵害セサル事ヲ約ス  
二 右鑛山採掘期限ヲ滿拾五年トシ採掘着手ノ  
日ヨリ起算シ期限滿了ト全時ニ本契約ハ効力  
ヲ消滅ス  
三 本契約ヲ締結スルニ付乙ハ甲ニ保證金トシテ大  
洋五萬元ヲ提供シ交付ノ方法ハ下ニ定ムル所ニ  
據ル

在芝罘日本領事館

四 甲ハ乙ト契約ヲ履行スルニ必要ナル許可即チ  
日本人技師在聘傭備道路使用電杆建設等  
ノ許可ヲ得ルニ付誠意奔走スルモノトス  
五 鑛區稅ハ法定額ニ依リ甲ノ負擔トス  
六 鑛產稅法定額(千分十五)ハ乙ノ負擔トス  
七 現在甲ノ所有スル鑛務局及其他ノ建設物ハ  
乙ノ希望ニ應シテ隨意ニ之ヲ使用ニ供ス  
但シ此ノ場合租稅ヲ要セス  
八 家屋ノ改築修理等ハ必要ニ應シ甲ノ同意ヲ  
得テ乙ノ負擔ニテ之ヲ行フモノトス  
九 中國政府ノ允許ヲ得テ日本人技師拾名以内  
及醫師一名ヲ置キ負傷者或ハ患者ノ施療  
ニ從事セシムルモノトス

大正元年...

十、一ヶ月ノ採鑛高五百噸未満トシ五百噸ヲ超過ス  
 ル場合ハ下ニ定ムル所ニ據リ處分ス  
 十一、採掘ニ着手セシヨリ四ヶ月以内ハ實際採掘高  
 ヲ規定割合ヲ以テ計算シ代金ヲ納付ス四ヶ月  
 以後ハ五百噸ニ滿タスト雖モ五百噸トシテ計算シ  
 五百噸ニ對スル代金ヲ支拂フ  
 十二、毎月二十日ヲ以テ計算シ超過シタル場合ハ他ノ倉  
 庫ニ保管シ別ニ之カ處分ヲナスモノトス  
 十三、鑛石代トシテ五百噸ノ二割五分即チ百二十五噸ヲ鑛  
 主ノ所得トシ之ヲ噸當リ參拾五元ニテ乙ニ賣渡  
 スモノトシ七割五分參百七拾五噸ヲ甲ノ採掘料  
 トス  
 十四、一ヶ月五百噸以上採掘シタル分ハ甲四乙六ノ割合ニテ  
 分割シ甲ノ所得分ハ價格ヲ協定シテ乙ニ賣渡スモ  
 ノトス  
 在芝罘日本領事館  
 十五、鑛石代金ハ三ヶ月毎ニ計算シ納金スルモノトスルモ  
 萬一期限ニ納金不可能ノ場合ハ第二期六ヶ月目  
 ニ納入スルヲ得ルモ第二期ニ至ルモ納入不可能ノ場  
 合ハ保證金ヲ沒收シテ契約ヲ破毀スルモノトス  
 十六、不可抗力ニ依ル場合ハ責任ヲ負ハサルモ其他ノ  
 事變ニ際シテハ甲乙協力シテ之カ解決ニ盡カスル  
 モノトス  
 十七、中途甲ヲ約束ヲ履行セサル場合ハ乙カ投資シタ  
 ル物資ノ代金ヲ賠償シ外ニ大洋五萬元ノ罰金ヲ  
 乙ニ提供ス  
 十八、設立シタル器物什器々械ニ對シテハ其ノ都度元

大連(芝罘)商會印行



價ヲ甲ニ報告シ置クモノトス

十九 採掘シタル鑽石ニ對シテハ正確ナル報告ヲ交換シ置キ政府ノ調査ト海關ノ報告ト符合セシムルモノトス

二十 現在使用中ノ工人等ハ乙ノ希望ニ依リ乙ノ使用ニ便セシムルモ此ノ場合之カ給與ハ乙ノ負担トス

二十一 地方ノ救恤慈善等ノ公費(年額約三千元)ハ乙甲分担トス

二十二 工夫ハ可及的ニ地方土人ヲ使用シ不足ノ場合ハ他ヨリ呼稱スルモ差支ナキモノトス 而シテ工夫ノ給與ハ乙ノ負担ニシテ毎月二回之ヲ支拂フモノトス

二十三 保證金ハ最初契約ニ調印シタル時ニ萬五千元ヲ甲ニ交付シ事業ニ着手シタル時ニ残額二萬五千元ヲ支拂フ而シテ之カ年利六分ハ年二回甲ヨリ乙ニ支拂フモノトス

在芝罘日本領事館

二十四 滿拾五年ヲ經過シタル時ハ別ニ協議ヲナシ乙カ續々ニ營業スル時ハ更ニ契約ヲ要シ甲カ交ワテテ繼續スル時ハ其ノ現在使用ニ耐ユル器械器具ヲ元價ノ半格ニテ乙ヨリ買取ルモノトス

二十五 甲ノ故障ニ依ルナクシテ乙カ勝手ニ事業ヲ中止シタル場合ハ保證金五萬元ヲ罰金トシテ沒收シ契約ヲ破毀ス

二十六 本契約ヲ締結スルニ必要ナル運動ニ要スル資金トシテ甲ニ五千元ヲ提供シ本契約成立ノ上ハ甲乙分担トシテ不成立ニ終リタル時ハ右金額ニ相當スル鑽石ヲ甲ヨリ乙ニ賣渡スモノトス

二十七 運搬ニ要スル道路費及自動車道路使用ノ場合  
ハ其ノ使用料及電杆建設ノ公税ハ乙ノ負担トス  
二十八 本契約書ハ日支兩國文ニテ作成シ甲乙各一通ヲ  
ヲ所持シ萬一契約上ノ不審ヲ生シタル場合ハ支  
那文ニ因リ解釋ヲナスモノトス  
二十九 右ハ中國拾參年五月六日龍口大連洋行ニ於テ  
甲乙及仲介人南勝太郎 曲明泰立會ノ上作成  
シ各自其ノ義務ノ一半ヲ果シテ保證金ヲ納入  
スルト全時ニ効力ヲ發生スルモノトス

在芝罘日本領事館

附屬書類添附

亞細亞局

第三課

在

普通  
第 35 號  
13.2.16

門類  
項號

大正十三年二月四日

在濟南

總領事 藤井啓之助

大正十三年五月廿七日 記録係

外務大臣男爵松井廣四郎 殿

監理課

招遠金鑛ニ関スル日支人契約ニ関シ  
報告ノ件

本件ニ関シテハ在芝罘別府副領事ヲ本年一月二十八日并公第二三號ヲ以テ御報告申進候次第有之但處本月四日契約ノ當事者中山辰次郎當館ニ出頭シ別紙第一号契約ノ認證方

在濟南日本總領事館

額出候ニ付取崩ハタル處何等差支無キノコト  
別紙第二号三菱鑛業株式會社大坂製鍊所  
分折表ニ依ル極メテ有望ノ事業ト被認弁死  
出通認證ヲ與ハス候本件ニ関シ中山ト  
三菱鑛業會社ト往復ニ徴スルニ三菱又ニ於テ  
該鑛石分折ノ結果極メテ良好ナル成績ヲ見  
鑛石買取ノ相談ニ應ズルニ日回答セルニ  
中山ノ陳述ニ依ル當初ハ獨力ヲ以テ採掘ヲ開  
始スヘキニ二三ヶ月後三菱又ヲ資奉テ援助スル  
等ナリト云フ  
右別紙(第三号)該金鑛ニ関シ要項相添ヘ及  
報先候致具  
自ラ鑛主李道元ハ此種日支人間契約ガ免角

物議ヲ醸スヲ虞シ成ルヲ本契約ノ成立ヲ公ニセカ  
コトヲ希望スルニ趣ニ并右為念申添候

本行字匠并乞

在支那特命全權公使

在芝罘領事

在濟南日本總領事館

1-1838

0089

馬

別冊

山東省招遠縣玲瓏山  
金礦代採買賣礦石合同

松尾製

1-1838



金礦代採買賣礦石合同

茲由山東省招遠縣玲瓏山金礦礦主李道元與中  
山辰次郎訂立代採并買賣礦石契約約中李  
道元簡稱為甲中山辰次郎簡稱為乙此合同訂  
立於山東省濟南府其條款列左

一 按照華日兩國親善之趣見兩國共存共榮之意  
甲乙貳人締結經濟上之提携

二 甲將中華政府允許山東省招遠縣玲瓏山金礦  
採礦權以及礦地面上建築物之所有權提供于乙

乙按最善辦法代採該礦并收買其採採礦石  
三 前條所定採礦權以及建築物之所有權完全  
歸甲之所有不得因此合同稍受損害

四 此合同以拾五年為有效期限期滿時此合同  
當歸自然消滅如雙方合意時仍可訂立繼  
續合同

五 由乙付甲日金參萬圓作為保證金由甲按  
年付乙週年利息六厘(即壹百分之六分)每  
年六月拾貳月末日每次支付日金九百圓

六 由乙實行代採按置機器以及設備運輸  
機關完全時由乙再付日金參萬圓交付于甲  
以為保證金其利息並付息日期仍照前條  
由甲支付于乙

七 由乙保證日金六萬圓交足于甲時甲將  
農商部採礦執照存於乙處以為本合

同之保證但乙有完全保存該執照之義務  
八代採礦石數量一個月定為貳百噸至五百噸為  
止每月由乙採掘礦石之貳成五(即壹百分之貳拾五)  
照每壹噸洋參拾六元正交與甲如照第三條  
由甲出名要求政府允准建設運搬機關時甲  
知會於乙限期八箇月後無論出礦石多少每  
月即以五百噸為最少數量

九、前條所定由乙付甲之礦石價款三個月一次交付  
于甲

十、代採礦石每月以五百噸為最大限量倘若乙之  
採礦能力過逾五百噸時該過逾數量另堆  
存貯不得攙混

十一、前條所定過量礦石俟月終多採之礦石分作  
拾成以貳成歸乙為採掘酬勞餘者甲乙  
均分(即甲四成乙六成)

十二、前條所定甲應分之礦石雙方各自化驗每  
噸除去運費及化煉費洋拾五元外如會  
金壹兩者照上洋時價作價由乙收買如  
彼此所化之成色不符時可寄往別處化  
分之數作准以上係指運龍口化煉而言如將  
未須運日本時其運費再議惟必須採取  
雙方皆合宜之法辦理

十三、第九條所定由乙交付於甲之款如三個月尚  
未能清付即由甲函告於乙如至第二次付款

林浦壹字

松尾製

之期仍未能全數清付甲有停止代採之權甲  
將保證金全數收沒任甲另行組織乙不得過  
問

十四 所有應繳政府之礦區稅每年約洋壹千四  
百元由甲担任

十五 所有應繳政府之礦產稅(遵 章千分之拾  
五)由乙担任

十六 所有運出口之礦石噸數并估價數目或  
在廠熔煉其出產數目須由乙方抄單知  
會甲方登記以備政府查核礦產稅  
時之憑證運出噸數須與海關呈報  
符合

十七 採礦工人工價概由乙支付須每月按兩次  
付清

十八 礦中所用日人技師以及助理員由乙指定後  
須由甲出名將合同呈請政府存案以便  
地方官保護

十九 前條所定日人須擇性情和平者但不得  
過 拾人

二十 乙開辦警務局如過三人因公務致受傷  
患癩者均在警務局治傷其藥其需  
費由乙担任

二十一 廠內所用機器之設備以及運輸時使  
用公道或安電杆電纜或築修輕便

松尾製



鐵路等對政府一切手續由甲出名盡力  
要求政府之允許其所需費用除先付之洋  
五千元由雙方均分擔負將來如有不敷  
時由甲商妥於乙樓安費數雙方擔負辦  
理

二十六前條所定應築運路以及購置電杆電  
纜並採礦所用機器什物等件均由乙  
擔負但將原價知會甲方存記

二十七所有地方官吏送禮酬勞以及學堂并慈  
善等捐費每年約不過參千元由雙方  
平均擔負

二十八礦局現所有之房屋儘可借乙使用不索  
租金乙如有須修理改造之慶亦不索其費

二十五如開辦後乙不履此合同時甲將保證金  
給甲作罰款

二十六甲於本合同有效期限內除第十三條第  
二十五條所定原因之外無論何等理由不  
得破毀本合同

二十七中途如有意外之事為人力所不能抗者各  
安天命如遇有危險須雙方合力妥商  
抵抗之法

二十八所有甲現存之礦石或煤價賣與乙或自  
淘雙方協商若器物之合用者乙須付以  
相當價值

二十九、現存之剩砂(即選餘廢砂之名)其中尚有礦石皆屬于甲、乙不得換取將來採探時如有毛砂者不能出口時另行存貯合同期滿時仍不搬運他處發與原存混合者即為甲有

三十、現有之事務所員役均照舊辦事如乙亦須委任辦理事務須有給相當薪金費用

三十一、應用工人皆用附近土人不足用再由遠處招募

三十二、工人等加修工作以致有傷亡者須照舊章程給予恤金

三十三、本合同有效期限內甲、乙兩相有利益辦法時雙方協商得改添條項

三十四、本合同有效期限內候機會能及老情悉時呈請政府按照礦業條例得更改組織為甲、乙之華日合辦公司

三十五、滿拾五年後續辦另議合同但乙有優先權如不能續定合同甲如有辦或與他人合辦時將能用之機器以及一切設備按原價之半數由甲出錢買之

三十六、本合同與發行開辦日期定為中華民國十三年三月壹日屆時甲、乙會同礦局定代一切

以上共三十六條華、日兩文每條各繕寫三份甲、

松尾製

乙雙方簽字蓋印後呈請在濟南府日本領事署註冊公認存該署每樣壹份各自保持壹樣壹份為據如有爭論時以華文作准

中華民國拾參年貳月參日

李道元

中山辰次郎

松尾製

1-1838

0096

金礦代採賣買礦石契約書

茲ニ招遠縣玲瓏山金礦々主李道元ト中山辰次郎ト  
代採并ニ賣買礦石契約ヲ為スニ由リ契約文中李  
道元ヲ單ニ甲ト称シ中山辰次郎ヲ單ニ乙ト称ス  
此ノ契約ハ山東省濟南府ニ於テ訂立シ其條款  
ヲ左ニ列ス

一、日支親善ノ目的ヲ以テ共存共榮ノ主義ニ基  
キ經濟ノ提推ヲ為ス

二、甲ハ中國政府允許ノ山東省招遠縣玲瓏山金  
礦採掘權及礦地面ノ建築物ヲ乙ニ提供シ乙  
ハ最善ノ方法ヲ以テ代採シ并ニ其採掘セル礦石  
ヲ買收ス

三、前條ノ採掘權及建築物ノ所有權ハ完全ニ甲ノ  
所有ニシテ本契約ニ因リ毫モ損害ヲ受クルコ  
ト無シ

四、本契約ハ滿拾五ヶ年ヲ以テ有効期間トス滿  
期ノ時ハ双方合意ノ上繼續契約ヲ訂明スルニ  
非ザレバ本契約ノ効力ハ自然ニ消滅スルモノトス

五、乙ハ本契約保證金トシテ金參萬圓ヲ甲ニ提  
供スベシ甲ハ其保證金ニ對シ年利六分ヲ付シ  
毎年六月、十二月ノ末日ニ每次金九百圓宛  
ヲ乙ニ支拂フベシ

六、實行後採礦機器及運搬ノ諸設備完了シ  
タル時ハ乙ハ更ニ金參萬圓ヲ甲ニ提供シ本契

松尾製

約保證金ト為ス年利并ニ利子交付期ハ前  
條ニ准テス

七、乙ヨリ甲ニ保證金六萬圓ヲ交付シタル時ハ甲  
ハ農商部ノ採掘執照ヲ乙ニ交付シテ本契  
約ノ保證ト為ス但シ乙ハ完全ニ其執照ヲ保  
存スル義務ヲ有ス

八、代採礦石ノ數量ハ一ヶ月貳百噸乃至五百噸  
トシ毎月乙ハ其採掘シタル礦石ノ百分ノ貳  
拾五ヲ甲ニ提供シ甲ノ所得一噸ニ對シ大洋  
參拾六元宛ノ代價格ヲ交付ス若シ第二十  
一條ノ規定ニ依リ甲ガ政府ニ運搬設備ノ建設ヲ  
出願シ許可セラレタル時ハ直ニ乙ニ通知シ乙ハ八ヶ

月以内ニ竣工セシメ八ヶ月ヲ經過セルトキハ毎月  
五百噸ヲ以テ最少限度ト為ス

九、前條ノ規定セル礦石ノ代金ハ毎三ヶ月ニ一次決  
算スルモノトス

十、代採礦石ハ毎月五百噸ヲ以テ最大限ト為スモ  
若シ乙ニ於テ採掘能力五百噸ヲ逾スルトキハ即  
時別ニ其礦石ヲ貯存シ攪混スルコトヲ得ス

十一、前條ノ多採礦石ハ月末ニ於テ之ヲ拾ニ分テ其  
貳ヲ乙ノ採掘勞賃トシ其餘ハ八分ヲ甲乙均等  
ニ分配スベシ(即チ甲四割、乙六割トス)

十二、前條ニ因ル甲ノ所得礦石ハ双方各分析ヲ為シ  
毎噸運賃及熔解費トシテ銀拾五元ヲ控除

松尾製

シ其含有金分拾分アルモノハ其當時ノ上海ニ於  
ケル市價ヲ價格トシ乙ニ於テ買収ス若シ兩者ノ  
分析一致セザル時ハ他處ノ分析ヲ標準ト爲ス但  
シ以上ノ龍口ニ運搬シテ熔解スル場合ノ規定ニシ  
テ若シ日本ニ運搬スル時ハ兩者再議ノ上適當  
ノ辦理方法ヲ定ム

十三、乙ニ於テ若シ第九條ノ決算ヲ爲シ能ハザル時  
ハ甲ハ乙ニ催告シ第二次決算期ニ至リテモ尚金額  
支拂不能ノ時ハ甲ハ乙ノ代案權ヲ停止シ即時保證  
金金額ヲ没收シ甲ハ別ニ組織ヲ發行スルモ乙ハ之  
ニ對シ過問スルコトヲ得ス

十四、政府ノ礦區稅額約洋壹千四百元ハ甲ノ擔任トス

十五、政府ノ礦產稅(定額千分十五)ハ乙ノ負擔トス

十六、輸出シタル礦石噸數并ニ價額或ハ構内ニ於テ  
熔煉シタル其產金額等ハ乙ヨリ甲ニ報告シ  
政府ノ調査資料、礦產稅ノ證憑ニ備フルモノ  
トス但シ輸出ノ噸數ハ海關ノ申告ト符合スル  
コトヲ要ス

十七、坑夫其他ノ給料工賃ハ毎月二回乙ヨリ之ヲ支拂  
フベシ

十八、日本人技師以下助手ハ乙ガ決定シタル後甲ノ  
名義ヲ以テ政府ノ允許ノ下ニ地方官ノ保護ヲ  
請クルモノトス

十九、前條ノ日本人ノ性質温順ナルモノヲ擇ビテ採用ス

松尾製

但し十人ヲ超スルコトヲ得ス  
 二十、乙ハ醫務局ヲ設ケ坑夫ガ公務ノ為ニ負傷シ  
 又ハ病ニ罹リタム時ハ醫務局ニ於テ施藥治療  
 之其醫藥費ハ乙之ヲ擔任ス  
 二十一、構内ノ機器設備及運搬道路ノ使用或ハ索  
 道建設或ハ輕便鐵路敷設等ニ就テハ甲ノ名義  
 ヲ以テ運動シ政府ノ允許ヲ要求スルモノトス其  
 費用ハ先ヅ洋五千元ヲ双方均分ニ負擔シ將來  
 不足セル場合ハ甲ヨリ乙ニ商議シ其實費ヲ  
 双方ニテ負擔スルモノトス  
 二十二、前條政府ノ允許ヲ得テ施設シタル機器其  
 他ノ諸施設ノ費用ハ乙ノ負擔トス但シ乙ハ其原  
 價ヲ甲ニ通報シテ記帳セシム  
 二十三、地方官吏ニ對スル交際費及學堂并ニ慈善  
 事業等ニ義捐スル費用ハ毎年年約洋叁千元  
 以内トシ双方之ヲ平均分擔スルモノトス  
 二十四、甲ハ礦山現在ノ所有家屋ヲ其後乙ニ無料  
 貸與シ乙ハ其家屋ヲ修理改造スルモ其費用  
 ヲ甲ニ要求セザルヘシ  
 二十五、乙ニ於テ若シ本契約ヲ履行セザル時ハ罰金トシ  
 テ甲ハ保證金全額ヲ没收ス  
 二十六、甲ハ本契約期間内第十三條及第二十五條ノ  
 原因ニ因ルノ外何等ノ理由ニ依ルモ本契約ヲ破毀  
 スルコトヲ得ズ

松尾製

二十七、中途若シ意外ノ事変アリ人カノ抗スル能ハサル  
 時ハ各自天命ト諦ムルモ若シ人カ可能ノ時ハ双  
 方協議シ之ガ最善ノ方法ヲ講スルモノトス  
 二十八、甲ノ現在所有スル礦石或ハ價格ヲ定メテ乙ニ  
 賣リ又ハ甲自ラ製煉スルコトハ双方篤ト協議  
 スルモノトス若シ器物ヲ甲乙合用スル時ハ乙ハ甲ニ  
 相當ノ代價ヲ交付スベシ  
 二十九、礦区内ニ在ル汰物ノ中ニ尚礦石アルモノハ皆甲ノ  
 所有トシ乙ハ分析採收スルコトヲ得ズ乙ハ乙ノ汰  
 物ヲ別ニ貯存シ能ハサル時ハ契約満期ノ時ニ  
 於テ仍ホ他所ニ搬出セザル時ハ原存混合ノモ  
 ノト共ニ甲ノ所得トスベシ  
 三十、現在ノ中國人事務負其他ハ從來ノ通りトス  
 若シ乙ニ於テ採用スル時ハ相當ノ給料ヲ支給スベシ  
 三十一、中國人坑夫ハ皆附近ノ土人ヲ採用シ若シ不足  
 ノ時ハ遠方ヨリ招募カスルモノトス  
 三十二、坑夫等若シ公傷死亡ノ時ハ舊章ニ照シ救  
 恤金ヲ給與スベシ  
 三十三、本契約有効期間内ト雖甲乙兩者ニ有利ノ  
 辦法アル時ハ双方協議ノ上條項ヲ改添スルコト  
 ヲ得  
 三十四、本契約有効期間内ニ機會ヲ待チテ兩者  
 合意ノ上政府ニ礦業條例ニ因リ日支合辦  
 組織ニスルコトヲ出願スルコトヲ得

松尾製



三十五年ノ経過シタル後本契約ヲ繼續スル場  
合ハ別ニ契約ヲ締結スルモ乙ハ優先權ヲ保留ス  
若シ契約ヲ繼續セズシテ甲自身ニ於テ經營  
スルカ或ハ第三者ト共同經營スル場合ニ於テ使  
用ニ耐ル機器及一切設備ハ原價ノ半値ニテ  
甲ニ於テ買收スルモノトス

三十六本契約實行開始時期ハ中華民國十三年  
三月一日トシ甲乙両者確局ニテ立會引継ヲ為  
ス

以上三十六條日支西文各三通ヲ作成シ甲乙両者  
各自署名捺印シタル後在濟南府日本領事  
館ノ公認ヲ經テ各一通ヲ該領事館ニ止メ各

一通ツ、ヲ保持シテ證ト為ス若シ本契約ニ疑議  
アル時ハ支那文ヲ以テ正文トス

中華民國十三年二月三日

李道元

中山辰次郎

松尾製



別紙第二号

三菱鑛業株式会社大阪製煉所

出東省招遠縣玲瓏山鑛石分析表

一號	二號	三號	四號	五號	六號	七號	八號	九號	十號
鑛	砒	砒	砒	砒	砒	砒	砒	砒	砒
三七	四三	一〇五	一〇一	三三八	(七號ト八號ノ中間品位ナラン)	四六九	三三九	二一七	三九九
三〇	三〇	一二〇	七〇	一四〇		四二〇	二六〇	一八〇	二九五
		〇九五	四八五	〇一〇		一七三	四〇三	〇〇五	五五五
金(十万分中)		銀(十万分中)		銅(百分中)					

在濟南日本總領事館

山東省招遠縣玲瓏山金鑛

鑛主 李道元

一 位置

本鑛區ハ龍口港ヲ距ル東南七十支里ノ所ニ在リテ  
招遠縣ノ北東三十支里黃縣ノ南四十五支里ノ地矣  
テ大玲瓏山ト小玲瓏山ト分水嶺ノ中腹ヲ中心トシ  
テ約方四支里ニ及ル金銀銅鑛區ナリ

一 沿革

大清鑛誌ニ記録セラレタル如ク招遠縣金鑛ハ三百  
年前ヨリ盛々ニ採掘シ居ルニモ本鑛區ハ光緒十  
五年始メテ現鑛主李道元ノ父ノ經營ニ係ルモノ  
ニシテ資本銀壹百萬兩ヲ投シ一時ハ非常ノ隆盛  
ヲ極メタリシモ旧式ノ製煉法ニ據ルガ故ニ漸次事

在濟南日本總領事館

業ヲ縮サスルノ已ムヲ得ザル時ニ到リ尙歐洲大戰後  
ハ水銀騰貴ノ為益々打撃ヲ受ケ現時ハ約百  
名内外ノ坑夫ヲ使役シ上鑛ヲ採掘シ姑息ナル  
製煉法ニ依リ僅ニ一々年銀壹萬元位ノ利益  
ヲ得テ唯瘵山ヲ防ギテ維持ニ汲々タルモ如シ  
一 地質

此ノ地一帯ハ古世ヲ曾ニシテ片麻岩ト花崗岩ヲ以テ  
構成セラレ山麓底地ハ老山岩ノ自然風化シタル壇  
地ノ冲積シタル第四期層ヨリ成ル鑛脈附近ハ  
玄武山石ノ焼出ヲ見ル

一 鑛床

古期大山岩ヲ裂開シテ玄武岩ヲ熔出シタル時ニ鑛  
脈ヲ成生シタルモノニシテ大ナル石英脈ニ沿ヒ中ハ數尺

乃至數十尺ニ長サ數丈里ニ達スルモノ、如ク略々東西ニ片麻岩中ヲ走ル第一坑口附近ハ石英斑岩ノ接觸部ニ鑛脈露頭ヲ有シ露天化風化ヲ生シ含金品位萬分、或位ノ鑛石ヲ有ス含有鑛物トシテハ黃鉄鑛、硫化鉄鑛、方鉛鑛ニテ「オバ」ニ于テハ黃銅鑛ヲ沈澱シ金ハ多ク銅ト共ニ結晶ス優良鑛石ハ第四乃至第六坑口ヲ搬出し居ル坑口ハ今所アリテ二十五坑口ヲ有ス龍頭ハ三四ヶ所掘進シアルモ其他ハ未ダ九ヶ所通リ残留シアリ

一、結論

本鑛ハ支那第一位、大金鑛ニテ鑛脈、確大ニ鑛量、豐富ナルヲ第一驚ヲ喚キテ字焉ニ非ラザル吾人ハ金山ノ價值ヲ問題トスニ及ハズ只殘留セル龍頭ノミヲ

在濟南日本總領事館

見積ルモ鑛量六十萬噸ヲ下ラザルベシ其内五分ノ老ハ萬分位ノ上鑛石ヲ得ルニ難カス相當ノ機械設備ヲ施シ運搬ノ方法ヲ考慮セバ意外ノ利益ヲ擧ゲルコトハ餘リ至難ノコトニ非ラザルコトヲ確信スルモノナリ獨來人等本鑛山ニ垂涎シ大ニ運動ナシタルモ時機到來セズ不成熟ニ期シタルモ昨秋以來現鑛主ニ不幸續出シ他ノ資本ヲ求ムルニ急目、急ニ遭遇シテハ好機ニ乗ジテ其の踏的ニ吾人ノ手ニ本鑛山ヲ入レレハ當此日支關係事業ノ急々失敗ニ降セル此際ニ於テ一大成就トシテ國家ノ為メ祝福スルモノナリ

亞細亞局

第二課

公第一五四號

大正十三年六月二十一日

在芝罘

領事代理副領事別府熊吉

龍山溪係

外務大臣男爵幣原喜重郎殿

招遠金礦ニ關シ報告ノ件

本件ニ関シテハ一月二十八日附公第三三號拙信ヲ以テ及報告置候處同金礦ハ愈々去ル四月ヨリ買収者中山礦業公司ノ經營スル所トナリ別紙經營概要ノ通好成績ヲ收メアルカ將來ハ更ニ資金ヲ充實シタル上大規模ノ採礦並製煉ヲナスノ

在芝罘日本領事館

(納田花連大)

方執課

監理課

通 159

德華銀行

計劃ヲ定テ居候處經營ノ方法其ノ宜シキヲ得ハ前途頗ル有望ノ企業ニテ本邦人カ該地方ニ於テ斯業ヲ開拓シタルハ之ヲ以テ嚆矢ト致候尚同公司ハ經營ノ内容外間ニ洩ル、ヲ慮リ龍口事務所ニ於テハ看板ヲ掲ケサル様ナリ次第ニ付右御含置相成度此假報告申進候 敬具

本信寫送付先

在支公使 在濟南總領事

(納田花連大)

在芝罘日本領事館

中山礦業公司招遠金礦經營概要

一名 稱 中山礦業公司

二所在地 山東省龍口寶善街

三資本金 日本金拾五萬圓

四創立年月日 大正十三年二月十五日

五執業年月日 大正十三年四月七日

六邦人從業員 十名

七支那人 八名 外ニ警兵拾名

本籍氏名等別表

七營業種目

礦山經營 礦石賣買 各種製煉及之ニ附帶スル事業

(納田花連大)

在芝罘日本領事館

八公司員ノ渡來年月日

概本大正十三年三月一日前後

九公司主ノ方針 (現在)

事業ノ發展ニヨリ國益ノ增加ヲ計ル事

鑛山方面

一。公司員ノ活動狀態別

礦長一名 採礦係三名 分析係一名 測量係一名

選礦俵裝 一名

二。使用工夫數 (一ニ参照)

三。鑛山狀態概略

招遠金礦ハ大体ニ於テ玲瓏山ヲ中心トセル一區ト

羅山ヲ中心トセル一區トヨリ成ル其ノ礦脈ハ到底本

邦ニテハ見ルコトヲ得サル規模雄大ニシテ

(納田花連大)

在芝罘日本領事館

脉露頭連續約三十支里ニ亘ル同公司ハ目下先以  
 テ玲瓏山ノ採礦及採礦ヲ作シワアルカ本礦脉  
 ノ採掘ハ既ニ約四十年ニシテ上部三層下部二十  
 層合計二十三層ノ坑道ヨリ成リ絶頂ニ排氣  
 筒ヲ設ケ下部二十層ヲ排水道兼運礦道ト  
 爲ス礦脉中目下採掘セル礦石ハ幅一尺ヨリ二  
 寸位ニシテ變化帯ナキ一本ノ坑木ヲモ要セス一  
 厘ノ排水作業費ヲ要セサル上十萬分ノ五左右内  
 地ニテハ十萬分ニ左右ヲ處理シテ多大ノ利益ヲ興手  
 ケ居レリ)ノモノハ所在發掘シ得ルヲ以テ此ノ變化  
 帯更ニ急トセサルカ如ク(目下萬分ノ以上ノ採掘セ  
 リ)尚往年ニ尋餘ノ富礦体アリタリト稱セラル、  
 カ爲斯ル部人分ノ及見ヲ目的トシテ巨費ヲ吝マズ

(精田花連大)

在芝罘日本領事館

探礦中ナリ	
一 採礦夫	二十二名 一日吊五百文 把頭一名二吊六百文
坑内運搬夫	六名 一吊四百五十文
坑内運礦夫	六名 一吊六百文 把頭一名一吊七百文
坑内雜夫	八名 一吊四百五十文
坑外運礦夫	一人 一吊六百文
運礦夫	一人 一吊五百文
碎礦夫	四人 一吊二百文 把頭一名一吊七百文
包裝夫	三人 一吊四百五十文
輕鉄敷設人夫	四人 一吊四百五十文
二 乾業時間	
坑内午前七時	十五分休憩一回 中食二時間(薪釜燒キ)
午後四時十五分休憩	六時迄作業後薪釜燒キ

(精田花連大)

在芝罘日本領事館



坑外 午前六時半 午時十五分迄二回休憩 中食一時間半  
 午後十五分迄二回休憩 午後六時半迄 作業  
 五 宿舍待遇 宿舍及炊事ニ用元 器具ヲ貸與シ傷病  
 者ニ醫藥ヲ支給ス  
 六 選礦方法 坑内ニテ一番選ヲ行ヒ坑外ニテ二番選ヲ  
 為ス尚含有率足ラサルモノハ粉碎セル上水洗礦  
 ヲ行フ  
 七 荷造法 從來麻袋ニ切り二重トセルヲ最近ニ林  
 袋半切一重外部ヲ藁ハトシ藁繩ヲ掛ク  
 八 運搬ハ山許ヨリ孟家迄馬背ニヨリ孟家迄ヲ  
 龍口迄少車ニヨリ二十俵一噸銀十一元ノ契約ナリ  
 九 含有量ハ各種ナルヲ目下出荷セルモノハ  
 萬分ノ七ヨリ萬分ノ一迄ナリ

(納田花連大)

在芝罘日本領事館

一〇 採礦能力 一日入當リ平均精礦約三十俵  
 一一 龍口迄最多量八噸  
 一二 山許及龍口ニテ元 俵裝倉倉庫内ニ推積ス  
 一三 龍口ヨリ大連ニ送り内地ニテ賣礦先々ニ積積回  
 シ為ス  
 一四 最初一噸ヲ十五海圓兩ト標價セル方最近 三十海  
 圓兩ニ改メ其ノ五%ヲ徴セリ  
 一五 仕向地 全然日本ノミナリ  
 一六 將來公司ノ方針  
 資金ノ充實ヲ為シ山元製煉ヲ為ス計畫ニテ調  
 査中ナリ  
 一七 礦山ノ前途  
 内地ノ如ク十萬ノ二三品位ヲ處理セハ前途有望

(納田花連大)

在芝罘日本領事館

ナリ

六、從前獨高榮華洋行ヨリ招徠平度兩山合辦  
經營ヲ申込メルコトアルニ成立セズ次ニ米高開闢  
公司トノ間ニ

一、借款額 二十万英磅

二、利息 年七分

三、條件 全經費ヲ扣除シ利益金中二割ヲ積

立テ其ノ餘ノ半額ヲ與フ

ニテ成立セシトセル先キ歐洲戰起リ以テ

止シトナリ三菱公司ニ二十万兩ニテ探礦業ヲ

申込メルコトアリシニ事情アリテ成立セズ遂ニ中

山礦業公司ニ申込ニ来ルナリ

元前清時代ヨリノ既得權トシテ政府ニ之ヲ認メ

在芝罘日本領事館

(納田花連大)

居ルト共ニ礦業礦産兩税ヲ納付セルコト無ク  
過セルヲ以テ許可證下附ノ申請ヲ為サズ該公  
司ト契約後之ヲ正式手續ヲ促シ自下進行中  
ナリ

(納田花連大)

在芝罘日本領事館

邦人名簿

總辦 中山辰次郎 五十七才

原籍 京都府何塚郡山家村字黄瀬

支配人 佐野 恭 四十二才

原籍 新潟縣南蒲原郡中島村

礦 長内村金太郎 四十五才

原籍 鹿児島縣鹿児島郡中野村

經理 山田國治 二十八才

原籍 長崎縣北高来郡諫早町

監備 安本嘉一 三十八才

原籍 長崎縣西彼杵郡喜々津村

採礦 藤原久市 三十六才

原籍 廣島縣廿島郡新市町

在芝罘日本領事館

(納田花連大)

分析 梶原福馬 三十一才

原籍 大分縣佳見郡立石町字船

測量 長野生 二十三才

原籍 鹿児島縣喰衣郡蒲生村字漆

採礦 工藤政雄 三十一才

原籍 熊本縣阿蘇郡野尻村

〃 永松實物 二十五才

原籍 鹿児島縣薩摩郡長野村字長野

以上

(納田花連大)

在芝罘日本領事館

附屬書類添附

亞細亞

公第一三三號

大正十四年五月七日

在濟南

總領事代理領事 吉澤清公郎

外務大臣男爵野原喜重郎殿

通馬局

門類	
項	
號	

附付

加多君  
旅山表之記

140

招遠金坑之開元日支人契約之開元件  
 本件之開元日支人契約之開元件  
 契約認領の旨及報告書並に知照股主契約  
 ヲ別紙金坑代株買賣破産合同及ヒ聘請  
 事務所合同契約ノ二改訂致仕趣ヲ以テ認  
 領方中山辰以即出頭領出有之件ニ付是

在濟南日本總領事館

支無之モト認ノ形行ヲ與ヘ其際中山ノ  
 陸運スル所ニ至レバ其後坑主ト同ハ至極内  
 滿ニシテ事業ヲ順調ニ進捗シワ、アルヲ以テ  
 (尤モ他方ノ邪魔ノアルヲ慮ミテ支那側ニ對シ  
 ハ常ニ多損ヲ憶ケ在ルニト云々) 此ノ由ナリ  
 固ノ契約期限到來セザルニ至ラズ今固接極  
 者トトリテ有利ナル條件ヲ以テ改訂シ得ルニ  
 至リタルモノニシテ此ノ上ハ一日瓦連ニ合辦組  
 織ヲ成立セシメテ能ク其權ノ確係ヲ計リ  
 度右成立シ上ハ三菱方面ノ投資ヲ仰キ得  
 可キコトトナリ此ノ上モ何令北京ノ政局安定  
 セザルヲ以テ形勢觀望中ナル方ニ政府存部  
 内ニハ新已モ有シ依リ時機ヲ見テ運動

之取力カル事定一趣之有レト  
為備聘能師会同ニ付テハ在ハ一見置鏡  
ニ関スル事契約ト系指スルカ如キモ金坑所  
在地方内地ナル關係上地方官定意ヨリ保護  
ヲ受ケ得ル様農林高部先許ノ技師トシテ  
登錄スルノ目的ニ出ワルモノナル由申付リ  
別紙契約書紙ヲ寫添付此致報先申  
進付 敬電

局長 田中 啓

在濟南日本總領事館



山東省招遠金礦採買賣礦石合同  
譯文寫

在濟南日本總領事館

金嶺代採買買礦石契約書

中華民國十三年二月三日招遠金礦之李李道元ト中山辰次郎ト締結シタル代採買之買賣礦石契約ヲ今茲ニ双方合議ノ上左ノ通修正高スニ由リ契約文中李李道元ヲ單ニ甲ト稱シ中山辰次郎ヲ單ニ乙ト稱ス此契約ハ山東省濟南府ニ於テ訂立シ其條款ヲ左ニ列ス

第一條 日支親善ノ目的ヲ以テ共存共榮ノ主義ニ基キ甲乙兩者經濟上ノ提携乃チ為ス

第二條 甲ハ中國政府允許ノ山東省招遠

在濟南日本總領事館

縣招遠金嶺礦區内ノ採掘權及礦地面上ノ建築物ヲ乙ニ提供シ乙ハ最善ノ方法ヲ以テ代採買シ其採掘セル礦石ヲ買收ス

第三條 前條ノ採掘權及建築物ノ所有權ハ完全ニ甲ノ所有ニシテ本契約ニ因リ毫毛ノ損害ヲ受リルコトナシ

第四條 本契約ハ滿廿五年ヲ以テ有效期間トス滿期ノ時ハ本契約ノ效力ハ自然消滅トス但双方合意ノ上繼續契約ヲ訂立スルコトヲ得

第五條 乙ハ本契約保證金トシテ金四萬圓ヲ甲ニ提供ス乙ハ其保證金ニ對シ

年利六分(即吉百分、六分)ヲ附シ毎年  
六月十二月ノ末日ニ於テ乙ニ支拂フモノトス  
第六條 甲ハ農高郵ノ持掘執照ヲ携傍シ  
甲ノ名ヲ以テ濟南橫濱正金銀行ノ金  
庫ニ保管ヲ托シ庫券切ノ保證ト爲ス  
但乙ノ合意ヲ得ルニ非サレハ之ヲ取出ス  
トヲ得ス

第七條 代採礦石ノ數量ハ一月ノ最小限度  
ヲ百噸トシ前百噸以内ノ時ト雖モ乙ハ出  
百噸ノ礦石代金ヲ甲ニ支拂フヘシ

第八條 礦石代金ハ一噸ニ付大洋六元ト定メ  
毎月亦百噸ヲ超スル時ハ其率ヲ以テ  
算スルモノトス

在濟南日本總領事館

第九條 滿三年後ハ持掘機器及製煉諸設  
備完了スルキヲ以テ第七條第八條ノ規定  
ヲ廢止シ乙ハ甲ニ對シ選煉淨金壹百  
兩ノ抄檢ヲ提供スヘシ若シ乙ニ於テ其淨  
金ヲ買収ナサレトスルトキハ隨時高議ヲ爲  
ス但其期ニ至レハ總辦費用トシテ毎月  
金壹百兩ヲ乙ヨリ甲ニ交付スヘシ

第十條 前條淨金ノ外ニ若シ礦石ヲ他ニ搬  
出スルトキハ乙ハ其搬出礦石ノ壹百分ノ  
節檢ヲ甲ニ配分シ其價格ヲ別ニ協定  
スヘシ

第十一條 礦石代金ハ毎月末乙ヨリ甲ニ支  
拂フモノトス



第十二條 乙ニ於テ前條ノ決定ヲシレ能ク三月月  
経過スルモ尚支拂不能ノ時ハ甲ハ乙ノ代  
拂權ヲ停止シ即時修繕金全額ヲ没收  
シ甲ハ別ニ組織ヲ変更スルモ乙ハ之ニ對シ  
過問スルコトヲ得ス

第十三條 政府ノ礦産税ハ甲ノ負擔トス

第十四條 政府ノ礦産税ハ乙ノ負擔トス

第十五條 輸出シタル礦石噸數及價格或ハ構  
内ニ於テ採煉シタル其産金額等ハ乙ヨリ  
甲ニ報告シ政府ノ調査資料礦産税ノ課  
憑ニ備フルモノトス  
但輸出ノ噸數ハ海關ノ申告ト符合スルコト  
ヲ要ス

在濟南日本總領事館

第十六條 坑夫其他ノ修繕工賃ハ毎月二回乙ヨリ  
之ヲ支拂フヘシ

第十七條 日本人技師以下助手ハ乙ノ決定シタル後  
甲ノ名義ヲ以テ政府ノ允許トシ地方官ノ保  
護ヲ請クモノトス

第十八條 前條ノ日本人ノ性質溫順ナルモノ姓名  
ヲ擇ビテ採用ス但増減スルコトヲ得

第十九條 乙ハ醫務局ヲ設ケ坑夫カ事務ノ爲ニ  
肩ヲ傷レ又ハ病ニ罹リタルキハ一醫務局ニ於テ  
施薬沙塵シ其醫藥費ハ乙之ヲ負担ス

第二十條 構内ノ機器設備及運搬道路ノ使用  
或ハ常道或ハ輕軌敷設等ニ就テハ甲ノ名義  
ヲ以テ政府ノ允許ヲ要求スルモノトス其

運動費用ヲ要スル時ハ甲乙商議ノ上双方ニ於テ負担スルモノトス

第三條 前條政府ノ允許ヲ得テ施設シタル機器其他ノ諸般備費用ハ乙ノ負担トス但乙ハ其原價ヲ甲ニ通報シテ記帳セシム

第三條 地方官吏ニ對スル交際費及學堂等ニ對スル慈善事業等ニ對スル義捐スル費用ハ毎年約大洋參千圓以内トシ双方之ヲ分担ス

第三條 甲ハ鐵局現在ノ所有家屋ヲ其他乙ニ無料貸與シ乙ハ其家屋ヲ修理工改造スルモ其費用ハ甲ニ要求セザルモノトス

第三條 乙ニ於テ為シ奉契約ヲ履行セザルトキハ四割金トシ甲ハ保證金全額ヲ沒收ス

ハニレ

在濟南日本總領事館

第三條 甲ハ本契約期間内乙力十二條力二十四條ノ原因ニ據ルノ外何等ノ理由ニ因ルモ本契約ヲ破毀スルモノトシ得ス

第三條 中途爲シ意外ノ事變アリ人カノ抗スル能ハサル時ハ各自天命ト諦ムルモ若シ人カ可能ノ時ハ双方協議シ之カ最善ノ方途ヲ講スルモノトス

第三條 前條事變ノ存シ作業不能ノ際ハタル時ハ乙ヨリ甲ニ告スヘキ破産及其他ノ其期間内停止スルモノトス

第三條 中國人坑夫ハ皆附近ノ土人ヲ採用シ若シ不足ノ時ハ遠方ヨリ招募ス但工賃

ハ中国人ノ事務員ヲシテ支拂ハシメ局外者  
ノ反對ナカラシム

第三九條 坑夫等若シテ傷死シ時ハ旧章ニ  
照シ故恤金ヲ依與ス

第三十條 本契約有效期間内ト雖モ甲乙兩者  
ニ於テ有利ノ辦法アル時ハ双方商議上條  
項ヲ改添スルコトアル

第三十一條 本契約有效期間内ニ機會ヲ得ル  
時ハ兩者合意上政府ニ破産條例ニ因  
ル日支會辦組織ヲスルトシテ出資スルコト  
ヲ得

第三十二條 滿洲移五年ヲ経過シタル後本契約  
ヲ繼續スル場合ハ別ニ契約ヲ締結スルモ  
在濟南日本總領事館

乙ハ優先權ヲ保留スルシ契約ヲ繼續  
セラシム甲自身ニ於テ經營スルカ或ハ第三  
者ト共同經營スル場合ニ於テハ甲ハ乙ヨリ

ノ優待金全額返還ハ勿論尙將來使  
用ニ耐ル機器其他一切ノ設備ハ常價  
ノ半値ニテ買収スルモノトス

第三十三條 本契約ハ中華民國十四年五月一日  
ヨリ實行スルモノトス

第三十四條 日支兩文各一通ヲ作成シ甲乙  
兩者各自署名捺印シタル後在濟南府

日本領事館ノ公認ヲ經テ各一通ヲ該領  
事館ニ止メ甲乙各一通ワシテ保持シテ證ト

爲ス若シ本契約ニ疑議アル時ハ支那文  
ヲ以テ

正文トス

中華民國十四年四月二十日

李道元

甲

中山辰彦郎 甲

在濟南日本總領事館

聘請翻譯師合同譯文

在濟南日本總領事館

1-1838

0122

鑛師招聘契約書

山東省招遠縣玲瓏山地方金鑛採鑛權者  
李道元(以下單之甲ト稱ス)ハ茲ニ日本鑛師  
中山辰次郎(以下單之乙ト稱ス)ヲ招聘スルニ  
因リ契約ヲ締結スルコト左ノ如シ

第一條 甲ハ自己經營ノ山東省招遠縣玲瓏  
山金鑛ニ於テ乙ヲ招聘シ採鑛及機械技  
術上ノ財務ヲ擔任セシム

第二條 甲ハ鑛師ノ報酬トシテ月給壹百  
元ヲ給與ス尚助手一二人(華洋人モ  
可也)ヲ僱入ルルコトヲ得但月給ハ一  
壹百元以上ハ支給スル金室ハ鑛廠内ニ  
設置スルニ

在濟南日本總領事館

第三條 招聘期限ハ本契約成立ノ日ヨリ起  
算シ五ヶ年ト定ム滿期ノ時ハ双方協議  
シ延長スルコトヲ得但招聘期間内ニ於テ  
若シ甲ニ於テ本契約ノ解除ヲ欲スル時ハ  
甲ハ有效期間内ノ報酬全部ヲ乙ニ支  
給スルモノトス

第四條 乙ハ採鑛及機械ノ技術職務以  
外ハ本條ノ事業ニ對シ一切干渉スルコ  
トヲ得ス

第五條 本契約ハ日支兩國ノ文書五通ヲ  
作成シ三通ヲ山東實業廳、農商部  
及在濟南日本總領事館ニ呈シ其  
餘二通ヲ甲乙二人之ヲ分執ス

中華民國十四年五月五日

山東省招遠縣於嶗山全鎮推銷權者

李道元印

日本總領事 中山辰次郎印

在濟南日本總領事館

1-1838

0124

機密第一八〇號

大正十四年九月二十六日

在青島

總領事 堀内 謙介

外務大臣男爵 幣原 喜重郎 殿

招遠金鑛代採買鑛契約ニ關スル爭議調停ノ件

山東省招遠縣内ノ招遠金鑛（龍口ヲ南ニ距ル約七十支里ニ在リ）ハ遠ク明朝天啓年間ノ開鑛ニ係ルト傳ヘラレ前清時代ニ時ノ齋東泰武林道台廣東人李宗儀ノ權利ニ歸シ現在ハ其子李家愷（通稱李道元）鑛主トナリ居ル處從來同金鑛ハ屢外國ノ資本家ヨリ關係ヲ結ハント試ミ現ニ大戰前ニ

在青島日本帝國總領事館

亞細亞

別紙添附

招遠金鑛

加蓋印

187

米人某カ二百萬元ヲ投資シテ李ト合辦經營ヲ爲ント企テ手附銀三十萬元ヲ支出シタルモ開戰ノ爲メ實行不能トナリテ權利ヲ拋棄シ手附ヲ沒收セラレタルコトアリ又曾テ久原モ話ヲ試ミ次テ大倉ニ於テモ一旦試採費五萬元ヲ投シタルモ契約滿期ノ爲メ權利ヲ失ヒ又三菱カ調査費七千五百元ヲ投シタルカ何レモ事業着手ニ至ラサリシニ昨年二月三日中山辰次郎（元坊子西炭坑經營者）ト鑛主李道元トノ間ニ採掘請負及鑛石賣買ノ契約ヲ締結シ（在濟南總領事館ニ於テ認證）其ノ翌月更ニ探鑛契約ヲ締結シ保證金四萬元ヲ入レテ（内一萬元ハ十年間二年賦拂ノ約束）作業ヲ開始シ其ノ買得シタル鑛石ヲ三菱精練會社ニ供給シ居リタリ然ルニ其後中山ハ資金ニ窮シタル結果本年ニ入り豫備陸軍少將嘉悅敏ニ依頼シ金主ノ周旋ヲ乞ヒ初メ神戸ノ乾新兵衛ヨリ一萬七千圓ヲ借入レタルカ其後更ニ本

在青島日本帝國總領事館



年三月一日中村清三、牧善五郎、八島信次、津末良介、松尾敏臣ノ五名ヨリ金五萬圓ヲ出資シ之ニ嘉悦、中山ヲ加ヘ七名ニテ組合ヲ作り中山鑛業公司ナル名ノ下ニ代採買鑛ノ企業ヲ經營（權利提供ノ範圍ハ鑛區全体ニアラス其一部タル大玲瓏山及小玲瓏山ニ關スル部分ノミ）スルコトトナリ同組合員中ヨリ前記八島、松尾ノ兩名現地ニ到リ業務ニ從事シ現ニ引續キ三菱精練會社ニ鑛石ヲ供給シツツアルト同時ニ（毎月平均約三十噸ニシテ一噸賣値銀二百元内外ト云フ）選鑛精練ノ機械ヲモ据付ケ本月中旬ヨリ運轉開始ノ筈トナリ居リタリ

中山、李間ニ於ケル昨年二月ノ契約ニ依レハ從來鑛石料トシテ噸九元ノ割ニテ鑛主ニ拂フ約束ナリシカ右ノ噸六元ニ値下スルト同時ニ中山ヨリ毎月二百噸ノ鑛石代ニ相當スル代金即チ銀壹千貳百元ノ定額ヲ李ニ支拂

在青島日本帝國總領事館

フコトニ改ムル趣旨ヲ以テ本年四月二十日李トノ間ニ新契約ヲ締結シタリ尙李道元ハ該鑛區全体ニ對シ探鑛權ヲ有スルモ採掘權ニ就キテハ未タ農商部ヨリ特許狀ヲ得サルヲ以テ中山、嘉悦等ヨリ李ニ要求シテ速カニ之カ下付方ヲ運動セシメタル結果最近大玲瓏山、小玲瓏山及其ノ他ノ鑛區ノ一部分ニ對スル採掘權ノ執照ヲ下付シ來ル筈ナリト謂フ

然ルニ一方中山ト他ノ出資者トノ關係兎角圓滿ヲ缺ケルノミナラス中山ハ大玲瓏山小玲瓏山以外ノ鑛區ニ對シ別ニ出資者ヲ求メントシ嘉悦等ト共ニ奔走ノ結果山本唯三郎其他ノ出資者ヲ見付ケ本年春井上匠四郎博士ヲ同道シ鑛區ノ視察ヲ爲シタル處同博士ハ該鑛山ノ極メテ有望ナルヲ認メ採取セル鑛石ヲ東京帝國大學ニ依頼シテ分析ノ結果平均含金量十萬分ノ七、八ノ成績ヲ示シ（現在三菱ニ供給シ居レルハ一萬分ノ一以上ノ

在青島日本帝國總領事館

良鑽ノミヲ選ミ居リ所謂駄物トシテ現場ニ棄テアルモノニテモ十萬分ノ五位ヲ含ミ精鍊ノ價值アリト謂フ極メテ有望ナルコト判明シ愈山本唯三郎等カ出資ヲ爲シ既ニ招遠鑛業株式會社ヲ創立シ山本ハ自ラ社長ニ就任シ廣ク中山ノ有スル權利ヲ基礎トシテ大規模ニ經營シ往々ハ日支合辦事業ニ擴張セントノ目論見ヲ立テタル模様ナリ然ルニ現在作業セル二玲瓏山ヲ除ケハ他ノ作業ニ障碍アルヲ以テ組合ノ事業ヲ不能ナラシメ之ヲ新會社ノ手ニ收メントノ魂膽アリタルモノノ如ク中山、嘉悅等ハ八月中旬當地ヲ經テ濟南ニ到リ種々策動シ居タル形跡アリ

八月二十四日頃濟南滯在中ノ中山辰次郎ヨリ突然招遠金鑽ニ在ル八島等ニ對シ新契約成立シタルニ付直チニ作業ヲ中止スヘキ旨電報ヲ發シ越ヘテ二十八日書面ヲ以テ「排日」爲中山ト李道元トノ契約ニ對シ中傷スル

在青島日本帝國總領事館

者アリテ李ハ支那官憲ヨリ詰問セラレ此ノ際邦人ヲ金鑽ヨリ退去セシメサレハ鑛業權ノ停止又ハ沒收ノ厄ニ遇フヘキコトヲ李ニ於テ懸念シ居ルノミナラス李ハ八島等ノ現場邦人カ契約違反ノ行爲アルヲ理由トシテ契約ノ解除ヲ要求シ來リ到底圓滿解決ノ見込無キニ付後事ヲ嘉悅少將ニ托シ自ラ東京ニ到リ善後策ヲ講究スルニ付此ノ際現場ノ事務ヲ一切整理シ至急下山セラレタキ旨通報シ來レリ又中山ノ右通報ト前後シテ鑛主李道元ヨリモ同金鑽ニ在ル自己使用人ニ對シ鑛夫ノ稼行及機械ノ据付ヲ中止シ且邦人従業員ニ即時離山ヲ強要シタル趣ナリ

依テ八島等ハ一面在芝罘帝國領事館ニ保護請願ヲナスト同時ニ松尾ト親戚關係アル青島居留民會議長平岡小太郎ニ本件解決ニ關スル斡旋ヲ依頼シ九月上旬八島ハ平岡ト同道濟南ニ到リ鑛主李道元ニ會見シ直接商議セ

在青島日本帝國總領事館

ント試ミタルカ李ハ既ニ中山トノ契約消滅セルコトヲ理由トシ會見ヲ拒絶セル爲平岡ハ李ノ知人タル濟南日報社長立石登ト共ニ李ニ會見シ契約解除ノ事情ヲ種々質問シタル處李ハ右ハ或ハ自己ノ發意ニ出テタリト稱シ或ハ嘉悅、中山等ノ強要ニ依リ已ムヲ得ス解約シタリトモ稱シ真相ヲ捕捉スルコト能ハサリシカハ八島ハ在濟南總領事館ニ對シ九月八日附テ以テ本件ノ<sup>頭</sup>末ヲ具陳シテ組合員ノ利益保護ヲ請願セリ翌日同總領事館ニ於テ李道元ニ出頭ヲ求メ平岡、立石等同席ノ上平塚官補ヨリ本件ノ経緯ニツキ種々質問シタル結果李道元ハ

「本年四月二十日附ノ中山トノ契約ハ八月二十五日解除シタル旨ヲ認メ其證書ヲ提示セリ

「右解除ノ理由ハ中山ト八島トノ不和ノ爲契約ニ基ク地方官憲ニ對スル

在青島日本帝國總領事館

運動費支拂其他契約上ノ義務不履行多キ爲メナルコト

「右解除ハ李ヨリ發議シタルモノナルコト

「李ハ新タニ山本唯三郎ト契約ヲ爲サントスル意嚮ヲ有シ曩ニ中山ノ差入レタル保證金四萬元ハ山本ニ於テ肩替リスル筈ニテ既ニ山本ノ代表者林襄ト下話ヲ遂ケタルコト

「支那官憲壓迫ト謂フコトハ單ニ杞憂ニシテ事實ニアラサリシコト

「等ノ事實ヲ答辯セル趣ニシテ當時平塚總領事代理ヨリ右願末ヲ當館ニ通報スルト共ニ八島等ハ中山ト李道元トノ原契約ヲ復活スル目的ヲ以テ嘉悅ト協議ノ爲赴青スルニ付當館ニ於テ本件ヲ調停セラレタキ旨依頼シ來レリ依テ本官ハ招遠金銀ノ如キ有望ナル嶺山ニ對シ折角邦人カ權利ヲ得居ルニ拘ラス邦人内部ノ紛争ノ爲メ萬一之ヲ失フカ如キコトアラハ大

在青島日本帝國總領事館

局上甚々遺憾ナルノミナラス中山、嘉悦等ノ所爲ニ付キテハ不穩當ナル  
廉アルヤニ想像セラレ之カ真相ヲ究メントセシ矢先本月十三日中山、嘉  
悦等ハ内地ヨリ來青シタルヲ以テ直チニ右兩名ヲ招致シテ事情ヲ聞キ糺  
シタル處「八島其他ノ組合員ハ中山、嘉悦ノ權利ヲ無視シテ組合内部ノ  
協調維持セラレサルノミナラス八島松尾等ハ現場ニ於テ支那人ノ感情ヲ  
害シ居ル爲此儘事業ヲ繼續スルコト能ハサル事情アル折柄李ノ要求ニ基  
キ已ムヲ得ス中山ノ原契約ヲ破棄シテ八月二十七日嘉悦敏ト李道元トノ  
間ニ豫備契約ヲ締結シテ嘉悦ハ三ヶ月内ニ資本家ヲ招致シテ中山ノ事業  
ヲ續辦スルコトトシ資本家招定ノ上ハ中山ノ原契約ニ照ラシテ本契約ヲ  
作成スヘキ旨ヲ約セリ」ト答ヘ右契約書ヲ提示セリ因テ本官ハ中山ニ對  
シ組合事業ノ基礎タル權利ニ關スル契約ヲ他組合員ニ協議セスシテ任意

在青島日本帝國總領事館

ニ解除シタルノ不當ナルコトヲ詰リタル處右契約解除ハ保證金及機械ノ  
還付等ニ關シ邦人ノ離山後商定サルルヲ俟テ濟南總領事館ノ認證ヲ受ケ  
始メテ契約解除ノ效力ヲ發生セシムヘキ旨ノ特約アルコトヲ答辯セリ仍  
テ同日本官ハ李道元ヲ呼出シ契約解除ノ事情ヲ聞キ糺シタル處李ハ  
「中山、八島等カ契約上ノ責任ヲ盡ササル爲契約ヲ解除シタル次第ニシ  
テ何人カ契約上ノ責任者サヘ確定セハ必スシモ原契約復活ニ異存ナキ  
コト  
ニ嘉悦トノ契約モ嘉悦ニ於テ異議ナキトキハ之ヲ取消スニ差支ナキコト  
ニ差當リ金銀ニ邦人カ残留スルコトニ異存ナキコトヲ言明シ本官ニ調停  
ヲ依頼セリ依テ本官ハ  
「組合ノ基礎タルヘキ契約ヲ復活シテ邦人ノ權利ヲ確實ナラシムルコト

在青島日本帝國總領事館